

KENWOOD

KDC-X396 KDC-352U KDC-252U KDC-202U KDC-MP252U KDC-MP152U KMR-350U

CD-RECEIVER
INSTRUCTION MANUAL
AMPLI-TUNER LECTEUR DE CD
MODE D'EMPLOI
REPRODUCTOR DE DISCOS COMPACTOS RECEPTOR DE FM/AM
MANUAL DE INSTRUCCIONES

JVC KENWOOD Corporation



Take the time to read through this instruction manual.

Familiarity with installation and operation procedures will help you obtain the best performance from your new CD-receiver.

For your records

Record the serial number, found on the back of the unit, in the spaces designated on the warranty card, and in the space provided below. Refer to the model and serial numbers whenever you call upon your Kenwood dealer for information or service on the product.

Model KDC-X396/ KDC-352U/ KDC-252U/ KDC-202U/ KDC-MP252U/ KDC-MP152U/ KMR-350U Serial number _____

US Residents Only

Register Online

Register your Kenwood product at www.Kenwoodusa.com

CONTENTS

Safety	3
Preparation	4
How to attach/detach the faceplate	
How to reset your unit	
How to prepare the remote controller (RC-405) (except for KMR-350U)	
Basic operations	5
Getting started	7
Canceling the display demonstration (except for KMR-350U)	
Setting the demonstration mode	
Adjusting the clock	
Initial settings before operations	
Listening to the radio	9
Adjust [SETTINGS] mode settings	
Functions of KDC-X396 KDC-352U KDC-252U KDC-202U KDC-MP252U KDC-MP152U with remote controller (RC-405)	
Direct Access Tuning	
Listening to a disc/USB device/iPod	10
Start playing a disc	
Connecting a USB device	
Connecting an iPod (for KDC-X396 KDC-352U KDC-252U KDC-MP252U KMR-350U)	
Selecting Repeat Play	
Selecting Random Play	
Selecting a folder/track/file	
Functions of KDC-X396 KDC-352U KDC-252U KDC-202U KDC-MP252U KDC-MP152U with remote controller (RC-405)	
Direct Music Search	
Functions of KDC-X396 KDC-352U KDC-252U KDC-MP252U KMR-350U with iPod	
Selecting a song by alphabet	
Selecting App & iPod Control Mode	
Adjust [SETTINGS] mode settings	
Listening to Pandora® internet radio	13
(For KDC-X396 KDC-352U KDC-252U KMR-350U)	
Station Search mode	
Using the remote controller (RC-405)	
Listening to the other external components	14
Function settings	14
Troubleshooting	16
Installation/connection	18
Basic procedure	
Warning	
Caution	
Wiring connection	
Installing the unit	
Removing the unit	
Specifications	21

Muting upon the reception of a phone call

To use this feature, connect the MUTE lead to your telephone using a commercial telephone accessory. (page 19)

When a call comes in, "CALL" appears.

- The audio system pauses.
- To continue listen to the audio system during a call, press **SRC**. "CALL" disappear and the audio system resumes.

When a call ends, "CALL" disappear.

- The audio system resumes.

Safety

WARNING

Stop the car before operating the unit.

Important to know...

- To prevent a short circuit, never put or leave any metallic objects (such as coins or metal tools) inside the unit.
- **Caution:** Adjust the volume so that you can hear sounds outside the car. Driving with the volume too high may cause an accident.
- **Condensation:** When the car is air-conditioned, moisture may collect on the laser lens. This may cause disc read errors. In this case, remove the disc and wait for the moisture to evaporate.
- This unit can only play the CDs with:



- The illustrations in this manual are examples used to explain more clearly how the controls are used. Therefore, what appears on the illustrations may differ from what appears on the actual equipment.

- A USB connection cable, CA-U1EX (max.: 500 mA) (optional accessory) is required for connecting a USB device.
- You can connect an Apple iPod/iPhone with **KDC-X396** **KDC-352U** **KDC-252U** **KDC-MP252U** **KMR-350U**.
- The word "iPod" appearing in this manual indicates the iPod or iPhone connected to this unit with a connection cable, KCA-iP102 (optional accessory).
- If you experience problems during installation, consult your Kenwood dealer.
- When you purchase external components, check with your Kenwood dealer to make sure that they work with your model and in your area.
- Detailed information and notes about the playable audio files are stated in an online manual on the following site:
www.kenwood.com/cs/ce/audiofile/

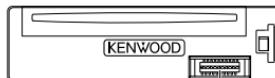
CAUTION

Use of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure.

Maintenance

Cleaning the unit: Wipe off the dirt on the panel with a dry silicon or soft cloth. Failure to observe this precaution may result in damage to the monitor or unit.

Cleaning the connector: The unit may not function properly if the connectors between the unit and faceplate are dirty. Detach the faceplate and clean the connector with a cotton swab gently, being careful not to damage the connector.



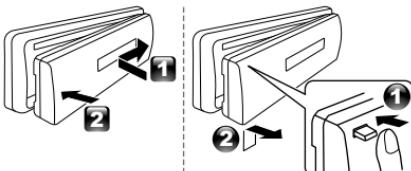
Connector (on the reverse side of the faceplate)

Handling discs

- Do not touch the recording surface of the disc.
- Do not stick tape etc. on the disc, or use a disc with tape stuck on it.
- Do not use any accessories for the disc.
- Clean from the center of the disc and move outward.
- Clean the disc with a dry silicon or soft cloth. Do not use any solvents.
- When removing discs from this unit, pull them out horizontally.
- Remove the rims from the center hole and disc edge before inserting a disc.

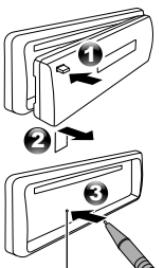
Preparation

How to attach/detach the faceplate



- Do not expose the faceplate to direct sunlight, excessive heat, or humidity. Also avoid places with too much dust or the possibility of water splashing.
- Keep the faceplate in its casing while detached.
- The faceplate is a precision piece of equipment and can be damaged by shocks or jolts.
- To prevent deterioration, do not touch the terminals of the unit and faceplate with your fingers.

How to reset your unit



If this unit fails to operate properly, press the reset button.

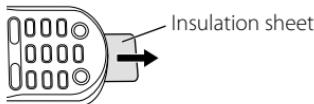
The unit returns to factory settings when the reset button is pressed.

Reset button

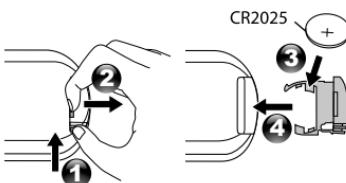
How to prepare the remote controller (RC-405)

(except for **KMR-350U**)

When you use the remote controller for the first time, pull out the insulation sheet.



If the effectiveness of the remote controller decreases, replace the battery.



CALIFORNIA, USA ONLY

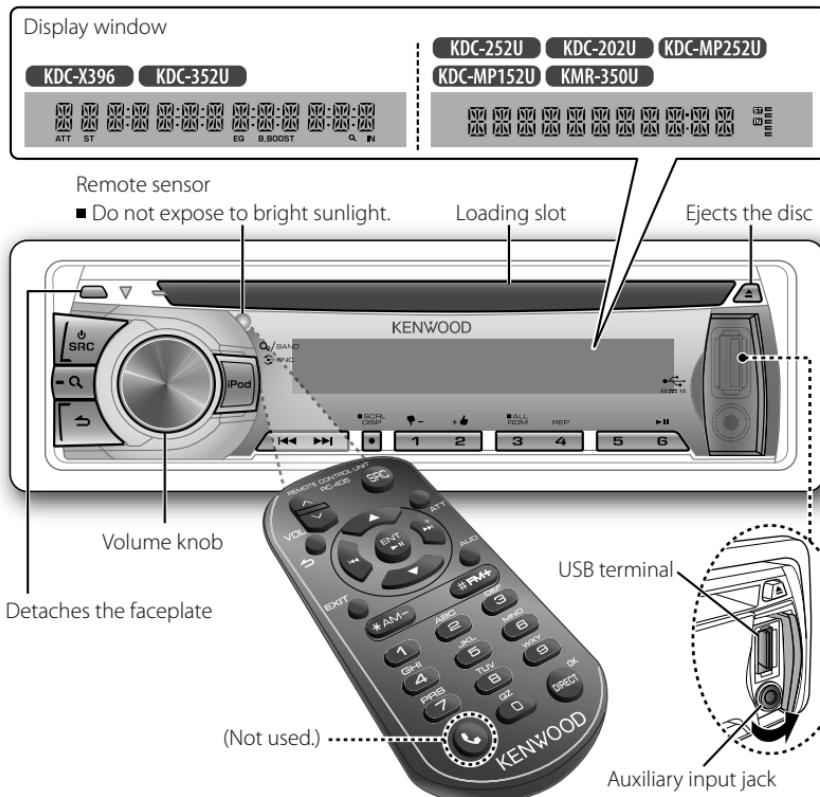
This perchlorate WARNING applies only to the product sold or distributed in California USA "Perchlorate Material—special handling may apply, See www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate."

Caution:

- Do not set the remote control in hot places such as on the dashboard.
- Lithium battery.
Danger of explosion if the battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.
- The battery pack or batteries shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
- Keep battery out of reach of children and in original package until ready to use. Dispose of used batteries promptly. If swallowed contact physician immediately.

Remote controller (RC-405) is equipped
for **KDC-X396** **KDC-352U** **KDC-252U**
KDC-202U **KDC-MP252U** **KDC-MP152U**.

Basic operations



The following indicator lights up when...

ST: A stereo broadcast is received (FM).

IN: A disc is in the unit.

For **KDC-X396** **KDC-352U**:

ATT (blink): The sound attenuates. (Applicable only when using the remote controller (RC-405), page 7)

EQ : [PRESET EQ] is set to an EQ mode other than [NATURAL]. (page 15)

B.BOOTST : [B.BOOTST LV1], [B.BOOTST LV2] or [B.BOOTST LV3] is set to [B.BOOTST LV1], [B.BOOTST LV2] or [B.BOOTST LV3]. (page 15)

Q : In Search Mode or when a Playlist is displayed.

Continued...

The illustration and button names used for explanation in this manual are of **KDC-X396** **KDC-352U** **KDC-252U** **KMR-350U** (unless mentioned otherwise).

Refer to the table below for the difference:

KDC-X396 KDC-252U	KDC-352U KMR-350U	KDC-MP252U	KDC-202U KDC-MP152U
iPod	iPod	iPod	X
1 (–)	1 (–)	1 (–)	1 (–)
2 (+)	2 (+)	2 (+)	2 (+)
3 (ALL RDM)	3 (ALL RDM)	3	3

When you press or hold the following button(s)...

Main unit	Remote controller	General operation
 SRC	—	<ul style="list-style-type: none"> ■ Turns on. ■ Turns off if pressed and held. <p>For KMR-350U : The power will be turned off automatically after about 20 minutes have elapsed under the standby mode.</p>
	SRC	<p>Selects the available sources (TUNER, USB/ iPod, PANDORA, CD, AUX, STANDBY), if the power is turned on.</p> <ul style="list-style-type: none"> • If the source is ready, playback also starts. • "PANDORA" is selectable only when an iPhone or iPod touch (with the Pandora® internet radio application) is connected and [ON] is selected for [PANDORA SRC]. (page 8) • "iPod" or "CD" is selectable only when an iPod is connected or a disc is loaded.
Volume knob (turn)	VOL ◇	Adjusts the volume level.
Volume knob (press)	▲ / ▼	Selects items.
 Q	ENT ► II	Confirms selection.
	—	Enters [FUNCTION] settings.
 1 (–) / 2 (+)	▲ / ▼	Enters Music Search mode or Station Search mode (for Pandora).
	*AM- / #FM+	Selects the FM bands (FM1/ FM2/ FM3) or AM when "TUNER" is selected as the source.
 6 (► II)	*AM- / #FM+	Selects the previous/next folder.
	—	Selects thumbs down/up (for Pandora).
◀◀ / ▶▶ I	ENT ► II	Pauses/resumes playback of a disc/ USB device/ iPod/ Pandora.
 ▶▶ I	◀◀ / ▶▶ I	<ul style="list-style-type: none"> ■ Searches for radio station. ■ Selects track/file. ■ Fast-forwards/reverses tracks if pressed and held.
	▶▶ I	Skips a song (for Pandora).

Main unit	Remote controller	General operation
SCRL DISP	—	<ul style="list-style-type: none"> Changes the display information. Scrolls the display information if pressed and held. Enters clock adjustment mode directly (page 8) if pressed and held while in clock display screen.
iPod	—	For KDC-X396 KDC-352U KDC-252U KDC-MP252U KMR-350U : <ul style="list-style-type: none"> Selects "iPod" source. Enters the controlling mode (MODE ON/ MODE OFF) for iPod playback if pressed and held. (page 12)
	—	For KDC-202U KDC-MP152U : <ul style="list-style-type: none"> Selects Random Play. (page 11)
—	AUD	Enters [AUDIO CONTROL] / [AUDIO CTRL] settings directly.
—	ATT	Attenuates the sound. • To return to the previous level, press the button again.
	⬅	Returns to the previous item.
	EXIT	Exit from setting mode. (Press and hold ⬅ on the main unit will also exit from the setting mode.)

Getting started

Canceling the display demonstration (except for **KMR-350U**)

The display demonstration is always turned on unless you cancel it.

When you turn on the power (or after you reset the unit), the display shows:

[CANCEL DEMO] → [PRESS] → [VOLUME KNOB]

- 1 Press the volume knob.
[YES] is selected as the initial setup.
- 2 Press the volume knob again to confirm.
[DEMO OFF] appears.

■ If no operation is done for about 15 seconds or if you turn the volume knob to select **[NO]** in step 2, **[DEMO MODE]** appears and the display demonstration starts.

Setting the demonstration mode

- 1 Press the volume knob to enter **[FUNCTION]**.
- 2 Turn the volume knob to select **[DEMO MODE]**, then press to enter.
- 3 Turn the volume knob to select **[ON]** or **[OFF]**.
If **[ON]** is selected, display demonstration starts if no operation is done for about 20 seconds.
- 4 Hold **⬅** to finish the procedure.

Continued...

Adjusting the clock

- 1 Press the volume knob to enter [FUNCTION] mode.
- 2 Turn the volume knob to select [SETTINGS], then press to enter.
- 3 Turn the volume knob to select [CLOCK], then press to enter.
- 4 Press the volume knob to select [CLOCK ADJUST] / [CLOCK ADJ].
Clock hour flashes on the display.
- 5 Turn the volume knob to adjust the hour, then press to enter minute adjustment.
Clock minutes flashes on the display.
- 6 Turn the volume knob to adjust the minute, then press to confirm.
Press $\text{◀◀} / \text{▶▶}$ to move between the hour and minute adjustment.
- 7 Hold ◀ to finish the procedure.

Initial settings before operations

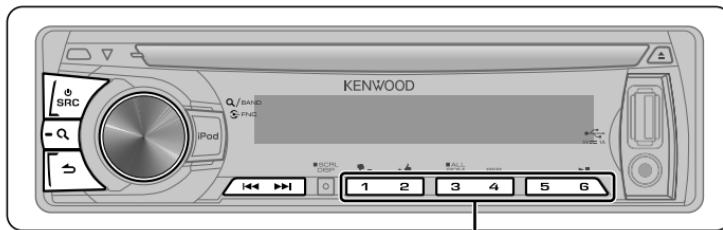
- 1 Press SRC to enter [STANDBY] mode.
- 2 Press the volume knob to enter [FUNCTION] mode.
- 3 Turn the volume knob to select [INITIAL SET], then press to enter.
- 4 Turn the volume knob to make a selection, then press to confirm.
See table below for selection.
- 5 Hold ◀ to finish the procedure.

Item	Selectable setting (Preset: *)
PRESET TYPE	NORMAL/ NORM*: Memorizes one station for each preset button in each band (FM1/ FM2/ FM3/ AM). ; MIX: Memorizes one station for each preset button regardless of the selected band (FM1/ FM2/ FM3/ AM).
KEY BEEP	ON*/ OFF: Activates/deactivates the keypress tone.
PANDORA SRC	For KDC-X396 KDC-352U KDC-252U KMR-350U : ON*: Allows you to select "PANDORA" source by connecting an iPhone or iPod touch (with the Pandora® internet radio application). ; OFF: Disables "PANDORA" in source selection.
BUILT-IN AUX/ BUILTIN AUX	ON*: Enables "AUX" in source selection. Sound of the connected external component is produce through the car speakers. ; OFF: Disables "AUX" in source selection.
CD READ	1*: Automatically distinguishes between audio file disc and music CD. ; 2: Forces to play as a music CD. No sound can be heard if an audio file disc is played.
SWITCH PRE	For KDC-252U KDC-202U KDC-MP252U KDC-MP152U KMR-350U : REAR*/ SUB-W: Selects whether rear speakers or a subwoofer are connected to the line out terminals on the rear of the unit (through an external amplifier).
SP SELECT	OFF*/ 5/4/ 6 × 9/6/ OEM: Selects the speaker size for optimum performance.
F/W UP xx.xx	YES*: Starts upgrading the firmware. ; NO: Cancels (upgrading is not activated). For details on how to update the firmware, see: www.kenwood.com/cs/ce/

About "KENWOOD Music Editor"

- This unit supports the PC application "KENWOOD Music Editor Light ver1.1" or later.
- When you use the audio file with database information added by the "KENWOOD Music Editor Light ver1.1," you can search a file by title, album or artist name using Music Search.
- In the Instruction manual, the term "USB device" is used to mean the device that contains audio files with database information added with KENWOOD Music Editor.
- "KENWOOD Music Editor Light ver1.1" is available from the following web site: www.kenwood.com/cs/ce/
- For further information on "KENWOOD Music Editor Light ver1.1," refer to the site above or the application help.

Listening to the radio



Hold for about 2 seconds to memorize the current station.

■ Press briefly to recall memorized station.

1 Press **SRC** to select "TUNER."

2 Press **Q** repeatedly to select a band (FM1/ FM2/ FM3/ AM).

3 Press **|◀◀| / |▶▶|** to search for a station.

Adjust [SETTINGS] mode settings

While listening to the radio...

1 Press the volume knob to enter [FUNCTION] mode.

2 Turn the volume knob to select [SETTINGS], then press to enter.

3 Turn the volume knob to make a selection, then press to confirm.

See table below for selection.

4 Hold **↴** to finish the procedure.

Item	Selectable setting (Preset: *)
SEEK MODE	Selects the tuning mode for ◀◀ / ▶▶ buttons. AUTO1 *: Automatically search for a station. ; AUTO2 : Search in the order of the stations in the preset memory. ; MANUAL : Manually search for a station.
AUTO MEMORY	YES *: Automatically starts memorizing 6 stations with good reception. ; NO : Cancels (automatic memorizing is not activated). (Selectable only if [NORMAL] / [NORM] is selected for [PRESET TYPE]). (page 8)
MONO SET	ON : Improve the FM reception (but the stereo effect may be lost). ; OFF *: Cancels (stereo effect resumes).

Functions of **KDC-X396** **KDC-352U** **KDC-252U** **KDC-202U** **KDC-MP252U** **KDC-MP152U** with remote controller (RC-405)

Direct Access Tuning

1 Press **FM+ / AM-** to select a band.

2 Press **DIRECT** to enter Direct Access Tuning mode.

"— — —" appears on the display.

3 Press the number buttons to enter the frequency.

4 Press **|◀◀| / |▶▶| (+)** to search for the frequency.

■ To cancel Direct Access Tuning mode, press **↴** or **EXIT**.

■ If no operations is done for 10 seconds after step 3, Direct Access Tuning is automatically canceled.

Basic operations:

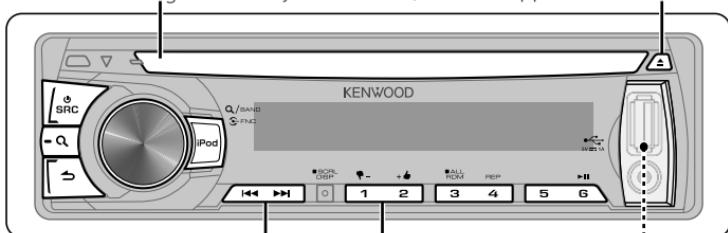
FM+ / AM- : Selects band.

|◀◀| / |▶▶| (+) : Searches for radio station.

1 – 6 : Selects preset station.

Listening to a disc/ USB device/ iPod

Loading slot Ejects the disc. ("NO DISC" appears and "IN" indicator goes off.)

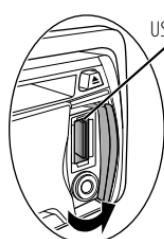


- Press to select track/file.
- Hold to fast-forwards/reverses.

Press to select previous/next folder.

- Not available if "ALL RANDOM" is selected.

USB terminal



Slide open the cover, then make the following connection.

The source automatically switches, and playback starts.

Start playing a disc

- 1 Press **SRC** to turn on the power.
- 2 Insert a disc into the loading slot.
Playback starts automatically.
- 3 Press number button **6 (▶ II)** to resume/pause playback (if necessary).

Discs that cannot be used

- Discs that are not round.
- Discs with coloring on the recording surface or discs that are dirty.
- You cannot play a Recordable/ReWritable disc that has not been finalized. (For the finalization process refer to your disc writing software, and your disc recorder instruction manual.)
- 3-inch CD cannot be used. Attempt to insert using an adapter can cause malfunction.

Connecting a USB device

CA-U1EX (Max.: 500 mA)
(optional accessory)

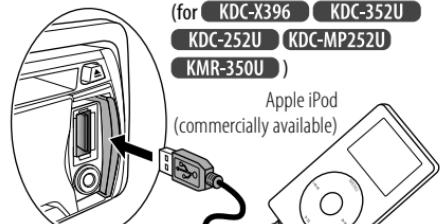
USB device (commercially available)

Connecting an iPod

(for **KDC-X396** **KDC-352U**
KDC-252U **KDC-MP252U**
KMR-350U)

Apple iPod
(commercially available)

KCA-iP102
(optional accessory)



Selecting Repeat Play

Press number button 4 (REP) repeatedly to make a selection.

Audio CD : TRACK/ TRAC (track) REPEAT,
REPEAT OFF

MP3/WMA :

FILE REPEAT, FOLDER/ FOLD (folder)
REPEAT, REPEAT OFF

iPod : FILE REPEAT, REPEAT OFF

Selecting Random Play

Press number button 3 (ALL RDM) or  repeatedly to make a selection.

Audio CD : DISC RANDOM, RANDOM OFF

MP3/WMA/iPod :

FOLDER/ FOLD (folder) RANDOM,
RANDOM OFF

- For MP3/WMA/iPod : Press and hold number button 3 (ALL RDM) or  to select "ALL RANDOM."
 - Applicable only if "RANDOM OFF" is selected initially.
 - For **KDC-X396** **KDC-352U** **KDC-252U** **KDC-MP252U** **KMR-350U** : Changes the iPod browsing item to "songs."

Functions of **KDC-X396** **KDC-352U** **KDC-252U** **KDC-202U** **KDC-MP252U** **KDC-MP152U** **with remote controller (RC-405)**

Direct Music Search

- Not available if Random Play is selected.
- Not applicable for iPod and Kenwood Music Editor.

- 1 Press **DIRECT** to enter Direct Music Search Mode.
“— — —” appears.
- 2 Press the number buttons to enter the track number.
- 3 Press **◀◀ / ▶▶** to search for the music.

- To cancel the Direct Music Search Mode, press  or **EXIT**.

Selecting a folder/track/file

- 1 Press **Q** to enter Music Search mode. "SEARCH" appears, then the current file name appears on the display.
- 2 Turn the volume knob to select a folder/track/file, then press to confirm.

- To return to the root folder (or first track for audio CD), press number button **5**.
- To return to the previous folder, press .
- To cancel the Music Search mode, press and hold .
- < or > on the display indicates that preceded/next item is available.
- For USB device* and iPod: To skip search, press **◀◀ / ▶▶**.

* This operation is effective only for the files registered in the database created with Kenwood Music Editor. (page 8)

About USB device

- This unit can play MP3/WMA files stored on a USB mass storage class device.
- Install the USB device in the place where it will not prevent you from driving your vehicle properly.
- You cannot connect a USB device via a USB hub and Multi Card Reader.
- Make sure all important data has been backed up to avoid losing the data.
- Connecting a cable whose total length is longer than 5 m can result in abnormal playback.

Basic operations:

In playback mode:

FM+ / AM- : Selects folder.

◀◀ / ▶▶ (+) : Selects track/file.

ENT ▶▶ II : Pauses/resumes playback.

In Music Search Mode:

ENT ▶▶ II : Confirms selection.

▲ / ▼ : Selects folder/track/file.

 : Returns to the previous folder.

Selecting a song by alphabet

- 1 Press **Q** to enter Music Search mode. "SEARCH" appears.
- 2 Turn the volume knob to select a category, then press to confirm.
- 3 Press **Q** again to enter alphabet search mode. "SEARCH <-->"/ "SRCH <-->" appears.
- 4 Turn the volume knob to select the character to be searched for.
- 5 Press **◀◀ / ▶▶** to move to the entry position.
You can enter up to three characters.
- 6 Press the volume knob to start searching.
- 7 Turn the volume knob to select a folder/track/file, then press to confirm.

■ To return to the previous folder, press **◀**.
 ■ To return to the top menu, press number button **5**.
 ■ To cancel the Alphabet Search mode, press and hold **◀**.
 ■ A longer searching time is required if there are many songs or playlists in the iPod.
 ■ To search for a character other than A to Z and 0 to 9, enter only "*" .
 ■ The article (a, an, the) of songs name will be skipped during search.

Selecting App & iPod Control Mode

Press and hold **iPod** to make a selection.

MODE ON: Control iPod from the iPod*.

"APP&iPod MODE" / "APP&iPod" appears on the display.

MODE OFF: Control iPod from the unit.

* You can still control play/pause, select files, fast-forward/reverse files from the unit.

Adjust [SETTINGS] mode settings

While listening to an iPod...

- 1 Press the volume knob to enter **[FUNCTION]** mode.
- 2 Turn the volume knob to select **[SETTINGS]**, then press to enter.
- 3 Turn the volume knob to select **[SKIP SEARCH]**, then press to enter.
- 4 Turn the volume knob to make a selection, then press to confirm.
0.5% (initial) / 1% / 5% / 10% : Sets the ratio of skip when searching for a song in Music Search mode.
(Holding **◀◀ / ▶▶** skips songs at 10% regardless of the setting made.)
- 5 Hold **◀** to finish the procedure.

About compatible iPod/iPhone

Made for

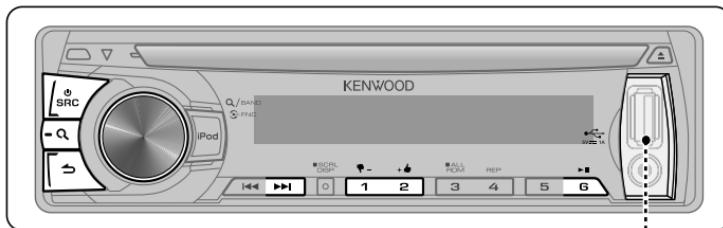
- iPod touch (1st, 2nd, 3rd, and 4th generation)
- iPod classic
- iPod with video
- iPod nano (1st, 2nd, 3rd, 4th, 5th, and 6th generation)
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPhone

- For the latest compatible list and software version of iPod/iPhone, see: www.kenwood.com/cs/ce/ipod
- If you start playback after connecting the iPod, the music that has been played by the iPod is played first. In this case, "RESUMING" is displayed without displaying a folder name, etc. Changing the browse item will display a correct title, etc.
- You cannot operate iPod if "KENWOOD" or "✓" displayed on iPod.

Listening to Pandora® internet radio

(For KDC-X396 KDC-352U KDC-252U KMR-350U)

Preparation : Make sure [ON] is selected for [PANDORA SRC]. (page 8)

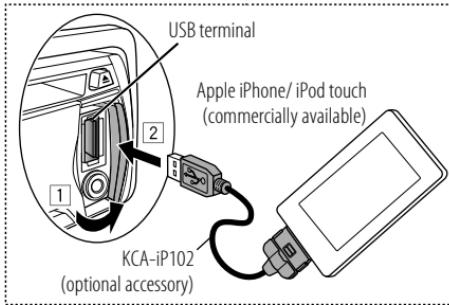


- 1 Open the Pandora® application on your device.
- 2 Connect the device to the USB terminal. The source switches, and broadcasting starts automatically from your current station.
 - If no station has been selected, broadcasting does not start.
 - To select thumbs down/up, press number button **1** (–)/**2** (+).
 - To skip a song, press **▶**.
 - To pause or resume playback, press number button **6** (▶ II).

Station Search mode

While listening to "PANDORA" source...

- 1 Press **Q** to enter Station Search mode.
- 2 Turn the volume knob to select **[A-Z]** (stations are displayed in alphabetical order) or **[BY DATE]** (stations are displayed in date order), then press to enter.
- 3 Turn the volume knob to select a desired station, then press to confirm.



Using the remote controller (RC-405)

In playback mode:

▶ (+) : Skips a song.

ENT **▶** II : Pauses/resumes playback.

In Station Search Mode:

▲ / **▼** : • Selects **[A-Z]** or **[BY DATE]**.
• Selects item.

ENT **▶** II : Confirms selection.

EXIT : Cancels Station Search mode.

About Pandora® internet radio

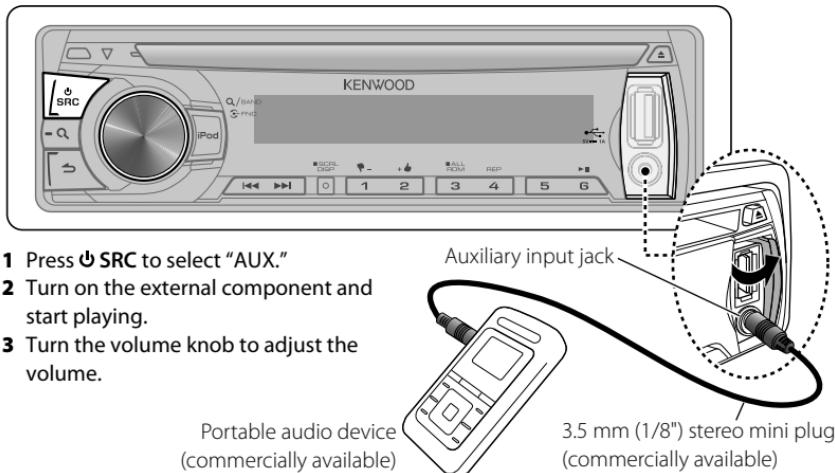
The requirements for listening to Pandora® are as follows:

- Use an Apple iPhone or iPod touch running under iOS 3.0 or later.
- Search for "Pandora" in the Apple iTunes App Store to find and install the most current version of the Pandora® application on your device.
- In the application on your device, log in and create an account with Pandora®.
(If you are not already a registered user, an account can also be created at www.pandora.com.)

- Internet connection by 3G, EDGE, or WiFi.
- iPhone connected to this unit with a KCA-iP102.
- Pandora® is available only in the U.S.
- Because Pandora® is a third-party service, the specifications are subject to change without prior notice. Accordingly, compatibility may be impaired or some or all of the services may become unavailable.
- Some functions of Pandora® cannot be operated from this unit.
- For issues using the application, please contact Pandora® at pandora-support@pandora.com

Listening to the other external components

Preparation : Make sure [ON] is selected for [BUILT-IN AUX] / [BUILTIN AUX]. (page 8)



- 1 Press **SRC** to select "AUX."
- 2 Turn on the external component and start playing.
- 3 Turn the volume knob to adjust the volume.

Function settings

- 1 Press the volume knob to enter [FUNCTION] mode.
- 2 Turn the volume knob to select [AUDIO CONTROL] / [AUDIO CTRL] or [SETTINGS], then press to enter.
- 3 Turn the volume knob to make a selection, then press to confirm.
 - See the following table for selection.
 - Repeat step 3 until the desired item is selected/activated.
 - Press **▶** to return to the previous item.
- 4 Hold **▶** to finish the procedure.

[AUDIO CONTROL] / [AUDIO CTRL] : While listening to any source except in STANDBY state...

Item	Selectable setting (Preset: *)
SUB-W LEVEL	-15 — +15 (Preset: 0): Adjusts the subwoofer output level.
BASS LEVEL	-8 — +8 (Preset: 0): Source tone memory: Adjusts the level to memorize in each source. (Before making an adjustment, select the source you want to adjust.)
MID LEVEL	
TRE LEVEL	

Item	Selectable setting (Preset: *)	
EQ PRO (for KDC-X396)		
BASS ADJUST	BASS CTR FRQ	60/ 80/ 100 */ 200: Selects the center frequency.
	BASS LEVEL	-8 — +8 (Preset: 0): Adjusts the level.
	BASS Q FACTOR	1.00 */ 1.25/ 1.50/ 2.00: Adjusts the quality factor.
	BASS EXTEND	ON: Turns on the extended bass. ; OFF *: Cancels.
MID ADJUST	MID CTR FRQ	0.5K/ 1.0K */ 1.5K/ 2.5K: Selects the center frequency.
	MID LEVEL	-8 — +8 (Preset: 0): Adjusts the level.
	MID Q FACTOR	0.75/ 1.00 */ 1.25: Adjusts the quality factor.
TRE ADJUST	TRE CTR FRQ	10.0K/ 12.5K */ 15.0K/ 17.5K: Selects the center frequency.
	TRE LEVEL	-8 — +8 (Preset: 0): Adjusts the level.
PRESET EQ	NATURAL */ USER/ ROCK/ POPS/ EASY/ TOP40/ JAZZ/ POWERFUL: Selects a preset sound mode suitable to the music genre. (Selects [USER] to use the customized bass, middle, and treble settings.)	
BASS BOOST	B.BOOST LV1/ B.BOOST LV2/ B.BOOST LV3: Selects your preferred bass boost level. ; OFF *: Cancels.	
LOUDNESS	LOUDNESS LV1 */ LOUD LV1 */ LOUDNESS LV2/ LOUD LV2: Selects your preferred low and high frequencies boost to produce a well-balanced sound at a low volume level. ; OFF: Cancels.	
BALANCE	L15 — R15 (Preset: 0): Adjusts the left and right speaker output balance.	
FADER	R15 — F15 (Preset: 0): Adjusts the rear and front speaker output balance.	
SUBWOOFER SET/ SUB-W SET	ON *: Turns on the subwoofer output. ; OFF: Cancels.	
DETAILED SET/ DETAIL SET		
HPF	For KDC-X396 KDC-352U : THROUGH *: All signals are sent to the speaker. ; 100HZ/ 120HZ/ 150HZ: Frequencies lower than the specified value are cut off.	
LPF SUBWOOFER/ LPF SUB-W	THROUGH *: All signals are sent to the subwoofer. ; 85HZ/ 120HZ/ 160HZ: Frequencies higher than 85 Hz/ 120 Hz/ 160 Hz are cut off.	
SUB-W PHASE	REVERSE/ REV (180°)/ NORMAL/ NORM (0°) *: Selects the phase angle of the subwoofer output to be in line with the speaker output for optimum performance. (Selectable only if a setting other than [THROUGH] is selected for [LPF SUBWOOFER] / [LPF SUB-W].)	
SUPREME SET	ON *: Creates realistic sound by interpolating the high-frequency components that are lost in MP3/ WMA audio compression. ; OFF: Cancels. (Selectable only when playback an MP3/WMA disc or a USB device, except iPod.)	
VOLUME OFFSET/ VOL OFFSET (Preset: 0)	-8 — +8 (for AUX) ; -8 — 0 (for other sources): Presets the volume adjustment level of each source. The volume level will automatically increase or decrease when you change the source. (Before making an adjustment, select the source you want to adjust.)	

For **KDC-252U** **KDC-202U** **KDC-MP252U** **KDC-MP152U** **KMR-350U** :

- [SUB-W LEVEL/ SUB-W SET/ LPF SUB-W/ SUB-W PHASE] is selectable only if [SWITCH PRE] is set to [SUB-W]. (page 8)
- [SUB-W LEVEL/ LPF SUB-W/ SUB-W PHASE] is selectable only if [SUB-W SET] is set to [ON].

Continued...

[SETTINGS]

Item	Selectable setting (Preset: *)
AUX NAME SET/ AUX NAME	AUX*/ DVD/ PORTABLE/ GAME/ VIDEO/ TV: Selects the desired name for the connected component. (Selectable only if "AUX" is selected as the source.)
CLOCK	CLOCK ADJUST/ CLOCK ADJ: (For details, see page 8.)
DISP & KEY (for KDC-X396 KDC-352U)	
COLOR SELECT	<p>VARIABLE SCAN*/ COLOR 01 – COLOR 24/ USER: Selects your preferred key illumination color. You can create your own color (when [COLOR 01] — [COLOR 24] or [USER] is selected). The color you created can be selected when you select [USER].</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Hold the volume knob to enter the detail color adjustment mode. 2. Press ◀◀ / ▶▶ to select the color (R/ G/ B) to adjust. Turn the volume knob to adjust the level (0 — 9). 3. Press the volume knob to confirm and exit.
DISP DIMMER	ON: Dims the display illumination. ; OFF*: Cancels.
TEXT SCROLL	AUTO*/ ONCE: Selects to scroll the display information automatically, or scroll only once. ; OFF: Cancels.
KEY DIMMER	DIMMER LV1: Dims the key illumination constantly. ; DIMMER LV2: Dims the key illumination darker than DIMMER LV1. ; DIMMER OFF*: Cancels.
DISPLAY (for KDC-252U KDC-202U KDC-MP252U KDC-MP152U KMR-350U)	
DISP DIMMER	ON: Dims the display illumination. ; OFF*: Cancels.
TEXT SCROLL	AUTO*/ ONCE: Selects to scroll the display information automatically, or scroll only once. ; OFF: Cancels.

Troubleshooting

Symptom	Remedy/Cause
Sound cannot be heard.	Adjust the volume to the optimum level. / Check the cords and connections.
"PROTECT" appears and no operations can be done.	Check to be sure the terminals of the speaker leads are covered with insulating tape properly, then reset the unit. If "PROTECT" does not disappear, consult your nearest service center.
Sound cannot be heard. / The unit does not turn on. / Information shown on the display is incorrect.	The connectors are dirty. Clean the connectors. (page 3)
The unit does not work at all.	Reset the unit. (page 4)
For KMR-350U : The Auto Power Off function (that will turn the power off in 20 minutes when in standby mode) does not work.	Make sure [OFF] is selected for [DEMO MODE]. (page 7)
Radio reception is poor. / Static noise while listening to the radio.	Connect the antenna firmly. / Pull the antenna out all the way.

Symptom	Remedy/Cause
"IN" flashes.	The CD player is not operating properly. Reinsert the disc properly. If the condition did not improve, turn off the unit and consult your nearest service center.
CD-R/CD-RW cannot be played back and tracks cannot be skipped.	Insert a finalized CD-R/CD-RW (finalize with the component which you used for recording).
Disc sound is sometimes interrupted.	Stop playback while driving on rough roads. / Change the disc. / Check the cords and connections.
"NA FILE" appears.	The unit is playing an unsupported audio file.
"NO DISC" appears.	Insert a playable disc into the loading slot.
"TOC ERROR" appears.	The CD is quite dirty. / The CD is upside-down. / The CD is scratched a lot. Try another disc instead.
"ERROR 99" appears.	The unit is malfunctioning for some reason. Press the reset button on the unit. If the "ERROR 99" code does not disappear, consult your nearest service center.
"READ ERROR" appears.	Copy the files and folders for the USB device again. If the error message is still displayed, initialize the USB device or use other USB devices.
"NO DEVICE" appears.	No USB device is connected. Connect an USB device, and change the source to USB again.
"COPY PRO" appears.	A copy-protected file is played.
"NO MUSIC" appears.	The connected USB device contains no playable audio file.
"NA DEVICE" appears.	Connect a supported USB device, and check the connections.
"USB ERROR" appears.	Remove the USB device, turn the unit off, then turn it on again. If the unit still showing the same display, try to connect another USB device.
"iPod ERROR" appears.	Reconnect the iPod. / Reset the iPod.
Noise is generated.	Skip to another track or change the disc.
Tracks cannot play back as you have intended them to play.	Playback order is determined when files are recorded.
"READING" keeps flashing.	Longer readout time is required. Do not use too many hierarchies and folders.
Elapsed playing time is not correct.	This is caused by how the tracks are recorded.
The number of songs contained in "SONGS" category of this unit is different from that contained in "SONGS" category of iPod.	Podcast files are not counted in this unit as this unit does not support the playback of podcast files.
Correct characters are not displayed (e.g. album name).	This unit can only display letters (upper case), numbers, and a limited number of symbols.
Pandora "PANDORA ERR 5" / "PNDR ERR 5" appears.	Thumb up/down operation has failed.
"NO STATIONS" appears.	No station is found.
"NO SKIPS" appears.	The skip count limit has been exceeded.
"CHK DEVICE" appears.	Check the Pandora® application on the iPhone/iPod touch.

Installation/connection

Part list:

- (A) Faceplate..... (x1)
- (B) Escutcheon..... (x1)
- (C) Mounting sleeve..... (x1)
- (D) Wiring harness..... (x1)
- (E) Removal tool (x2)
- (F) Flat head screw (for Nissan cars)..... (x4)
- (G) Round head screw (for Toyota cars).... (x4)

Basic procedure

- 1 Remove the key from the ignition switch, then disconnect the \ominus terminal of the car battery.
- 2 Make proper input and output wire connections.
→ "Wiring connection" (page 19)
- 3 Install the unit to your car.
→ "Installing the unit" (page 20)
- 4 Reconnect the \ominus terminal of the car battery.
- 5 Reset the unit. (page 4)

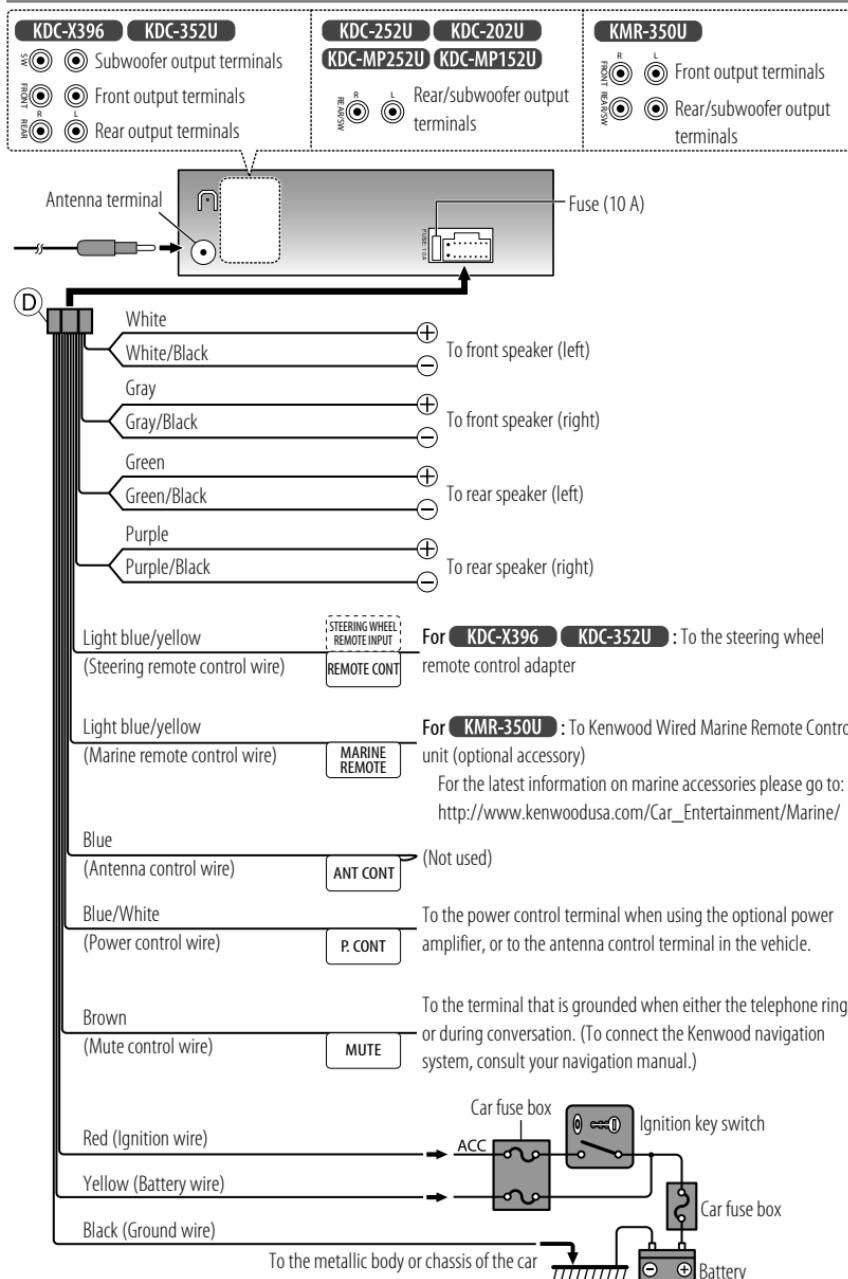
Warning

- The unit can only be installed in a car with a 12 V DC power supply, negative ground.
- If you connect the ignition wire (red) and the battery wire (yellow) to the car chassis (ground), you may cause a short circuit, that in turn may start a fire. Always connect those wires to the power source running through the fuse box.
- Disconnect the battery's negative terminal and make all electrical connections before installing the unit.
- Insulate unconnected wires with vinyl tape or other similar material. To prevent a short circuit, do not remove the caps on the ends of the unconnected wires or the terminals.
- Be sure to ground this unit to the car's chassis again after installation.

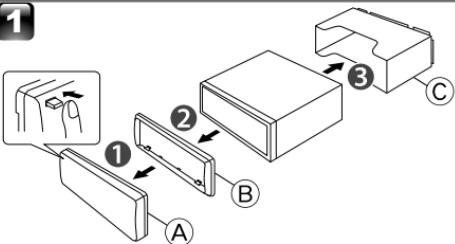
Caution

- If your car's ignition does not have an ACC position, connect the ignition wires to a power source that can be turned on and off with the ignition key. If you connect the ignition wire to a power source with a constant voltage supply, as with battery wires, the battery may die.
- Do not use your own screws. Use only the screws provided.
- Install this unit in the console of your vehicle. Make sure the faceplate will not hit the lid of the console (if any) when closing and opening.
- After the unit is installed, check whether the brake lamps, blinkers, wipers, etc. on the car are working properly.
- Mount the unit so that the mounting angle is 30° or less.
- If the fuse blows, first make sure the wires aren't touching to cause a short circuit, then replace the old fuse with one with the same rating.
- Connect the speaker wires correctly to the terminals to which they correspond. The unit may be damaged or fail to work if you share the \ominus wires or ground them to any metal part in the car.
- When only two speakers are being connected to the system, connect the connectors either to both the front output terminals or to both the rear output terminals (do not mix front and rear).
- Do not touch the metal part of this unit during and shortly after the use of the unit. Metal part such as the heat sink and enclosure become hot.
- Mounting and wiring this product requires skills and experience. For safety's sake, leave this work to professionals.
If you experience problems during installation, consult your Kenwood dealer.

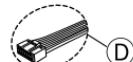
Wiring connection



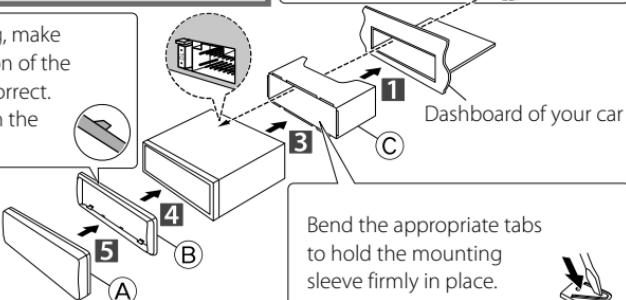
Installing the unit



2 Connect the wiring harness to the unit. Other wiring connection has been completed earlier. (page 19)



2 Before attaching, make sure the direction of the escutcheon is correct. (Wider hooks on the top side.)

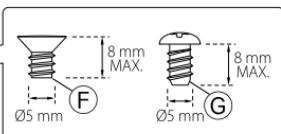
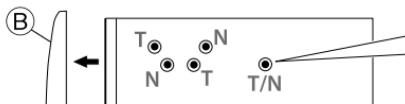


Bend the appropriate tabs to hold the mounting sleeve firmly in place.



Installing without using the mounting sleeve (Japanese car)

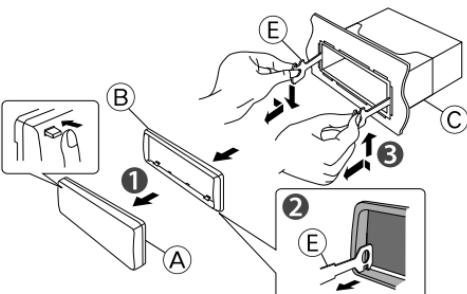
- 1 Remove the mounting sleeve and escutcheon from the unit.
- 2 Align the holes in the unit (on both sides) with the vehicle mounting bracket and secure the unit with the supplied screws.



T: Toyota cars ; N: Nissan cars

Removing the unit

- 1 Detach the faceplate.
- 2 Engage the catch pin on the removal tools into the holes on both sides of the escutcheon, then pull it out.
- 3 Insert the removal tools deeply into the slots on each side, then follow the arrows instructions as shown on the right.



Specifications

FM tuner section

Frequency range:

For **KDC-X396** **KDC-352U** **KDC-252U**
KDC-202U **KMR-350U** :

200 kHz space: 87.9 MHz — 107.9 MHz

For **KDC-MP252U** **KDC-MP152U** :

50 kHz space: 87.5 MHz — 108.0 MHz

Usable sensitivity (S/N= 26 dB):

11.2 dBf (1.0 μ V/75 Ω)

Quieting sensitivity (DIN S/N = 46 dB):

19.2 dBf (2.5 μ V/75 Ω)

Frequency response (± 3 dB): 30 Hz — 15 kHz

Signal-to-Noise ratio (MONO): 63 dB

Stereo separation (1 kHz): 40 dB

AM tuner section

Frequency range (10 kHz space):

530 kHz — 1 700 kHz

Usable sensitivity (S/N= 20 dB): 31 dB μ (36 μ V)

CD player section

Laser diode: GaAlAs

Digital filter (D/A): 8 Times Over Sampling

D/A converter: 24 Bit

Spindle speed: 500 rpm — 200 rpm (CLV)

Wow & Flutter: Below Measurable Limit

Frequency response (± 1 dB): 20 Hz — 20 kHz

Total harmonic distortion (1 kHz): 0.01 %

Signal-to-Noise ratio (1 kHz): 105 dB

Dynamic range: 90 dB

MP3 decode: Compliant with MPEG-1/2 Audio

Layer-3

WMA decode: Compliant with Windows
Media Audio

USB interface

USB standard: USB1.1/ 2.0 (Full speed)

Maximum supply current: DC 5 V \equiv 1 A

File system: FAT16/ 32

MP3 decode: Compliant with MPEG-1/2 Audio
Layer-3

WMA decode: Compliant with Windows
Media Audio

Audio section

Maximum output power: 50 W \times 4

Full bandwidth power (at less than 1 % THD):

22 W \times 4

Speaker impedance: 4 Ω — 8 Ω

Tone action: Bass: 100 Hz \pm 8 dB

Middle: 1 kHz \pm 8 dB

Treble: 12.5 kHz \pm 8 dB

Preout level / load (CD):

For **KDC-X396** : 4 000 mV/10 k Ω

For **KDC-352U** **KDC-252U** **KDC-202U**
KDC-MP252U **KDC-MP152U** **KMR-350U** :

2 500 mV/10 k Ω

Preout impedance: \leq 600 Ω

Auxiliary input section

Frequency response (± 3 dB): 20 Hz — 20 kHz

Input maximum voltage: 1 200 mV

Input impedance: 10 k Ω

General

Operating voltage (11 V — 16 V allowable): 14.4 V

Maximum current consumption: 10 A

Installation size (W \times H \times D):

182 mm \times 53 mm \times 158 mm
(7-3/16" \times 2-1/8" \times 6-1/4")

Weight: 2.9 lbs (1.3 kg)

Subject to change without notice.

About Audio file

- Playable Audio file: MP3 (.mp3), WMA (.wma)
- Playable disc media: CD-R/RW/ROM
- Playable disc file format: ISO 9660 Level 1/2, Joliet, Romeo, Long file name.
- Playable USB device file system: FAT16, FAT32

Although the audio files are compiled with the standards listed above, the play maybe impossible depending on the types or conditions of media or device.

TABLE DES MATIERES

Sécurité	3
Préparation	4
Comment attacher/détacher la façade	
Comment réinitialiser votre appareil	
Comment préparer la télécommande	
(RC-405) (sauf pour KMR-350U)	
Fonctionnement basique	5
Pour commencer	7
Annulation des démonstrations des affichages (sauf pour KMR-350U)	
Réglage du mode de démonstration	
Réglage de l'horloge	
Réglages initiaux avant d'utiliser l'appareil	
Écoute de la radio	9
Réglages du mode [SETTINGS]	
Fonctions du KDC-X396 KDC-352U	
KDC-252U KDC-202U KDC-MP252U	
KDC-MP152U <i>avec la télécommande</i>	
(RC-405)	
Syntonisation à accès direct	
Écoute d'un disque/ périphérique	
USB/ iPod	10
Démarrez la lecture d'un disque	
Connexion d'un périphérique USB	
Connexion d'un iPod (pour KDC-X396	
KDC-352U KDC-252U KDC-MP252U	
KMR-350U)	
Sélection de la lecture répétée	
Sélection de la lecture aléatoire	
Sélection d'un dossier/plage/fichier	
Fonctions du KDC-X396 KDC-352U	
KDC-252U KDC-202U KDC-MP252U	
KDC-MP152U <i>avec la télécommande</i>	
(RC-405)	
Recherche directe d'un morceau	
Fonctions du modèle KDC-X396	
KDC-352U KDC-252U KDC-MP252U	
KMR-350U <i>associées à iPod</i>	
Sélection d'une chanson par alphabet	
Sélection du mode de contrôle App & iPod	
Réglages du mode [SETTINGS]	
Écoute de la radio internet Pandora®	13
(Pour KDC-X396 KDC-352U KDC-252U	
KMR-350U)	
Mode de recherche de station	
Utilisation de la télécommande (RC-405)	
Écoute d'un autre appareil extérieur	14
Réglages des fonctions	14
Guide de dépannage	16
Installation/raccordement	18
Procédure de base	
Avertissement	
Précautions	
Connexions	
Installation de l'appareil	
Retrait de l'appareil	
Caractéristiques techniques	21

Mise en sourdine lors de la réception d'un appel téléphonique

Pour utiliser cette fonction, connectez le fil MUTE à votre téléphone en utilisant un accessoire téléphonique en vente dans le commerce. (page 19)

Quand un appel arrive, "CALL" apparaît.

- Le système audio est mis en pause.
- Pour continuer d'écouter le système audio pendant un appel, appuyez sur **¶ SRC**. "CALL" disparaît et le son du système audio est rétabli.

Quand l'appel est terminé, "CALL" disparaît.

- Le son du système audio est rétabli.

Sécurité

AVERTISSEMENT

Arrêtez la voiture avant de manipuler l'appareil.

Important...

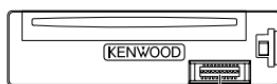
- Pour éviter les courts-circuits, ne jamais mettre ou laisser d'objets métalliques (comme une pièce de monnaie ou un outil en métal) à l'intérieur de l'appareil.
- **Attention:** Ajustez le volume de façon à pouvoir entendre les sons extérieurs à la voiture. Conduire avec le volume trop haut peut être la cause d'un accident.
- **Condensation:** Quand une voiture est climatisée, de la condensation peut se produire sur la lentille du laser. Cela peut être la cause d'une erreur de lecture du disque. Dans ce cas, retirez le disque et attendez que l'humidité s'évapore.
- Cet appareil ne peut lire que les CD comportant:   
  
  
- Les illustrations dans ce manuel sont des exemples utilisés pour expliquer plus clairement comment les commandes sont utilisées. Par conséquent, ce qui apparaît sur les illustrations peut différer de ce qui apparaît réellement sur l'appareil.

- Pour pouvoir connecter un périphérique USB, il est nécessaire de disposer d'un câble de connexion USB CA-U1EX (max.: 500 mA) (accessoire en option).
- Vous pouvez connecter un iPod/iPhone Apple au **KDC-X396** **KDC-352U** **KDC-252U** **KDC-MP252U** **KMR-350U**. Tout au long de ce mode d'emploi, le mot "iPod" désigne un iPod ou iPhone connecté à cet appareil avec un câble de connexion, KCA-iP102 (accessoire en option).
- Si vous rencontrez des problèmes pendant l'installation, consultez votre revendeur Kenwood.
- Lorsque vous achetez des appareils extérieurs, vérifiez auprès de votre revendeur Kenwood que ces accessoires fonctionnent avec votre modèle dans votre région.
- Des informations détaillées et des remarques à propos des fichiers audio pouvant être lus se trouvent dans le manuel en ligne disponible sur le site suivant:
www.kenwood.com/cs/ce/audiofile/

Entretien

Nettoyage de l'appareil: Essuyez la saleté sur le panneau avec un chiffon sec au silicone ou un chiffon doux. Ne pas respecter ces précautions peut entraîner des dommages au moniteur ou à l'appareil.

Nettoyage du connecteur: L'appareil peut ne pas fonctionner correctement si les connecteurs entre l'appareil et la façade sont sales. Détachez la façade et nettoyez le connecteur à l'aide d'un coton tige en faisant attention de ne pas endommager le connecteur.



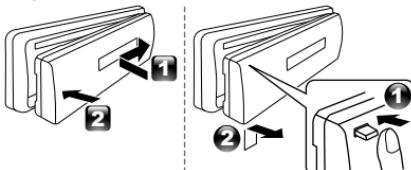
Connecteur (sur la face arrière de la façade)

Manipulation des disques

- Ne pas toucher la surface d'enregistrement du disque.
- Ne pas coller de ruban adhésif, etc. sur les disques et ne pas utiliser de disque avec du ruban adhésif collé dessus.
- N'utilisez aucun accessoire pour le disque.
- Nettoyer le disque en partant du centre vers l'extérieur.
- Nettoyez le disque avec un chiffon sec au silicone ou un chiffon doux. N'utilisez aucun solvant.
- Pour retirer les disques de cet appareil, tirez-les horizontalement.
- Retirez les ébarbures du bord du trou central du disque avant d'insérer un disque.

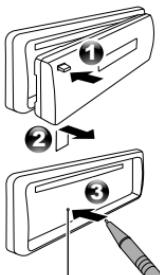
Préparation

Comment attacher/détacher la façade



- N'exposez pas la façade à la lumière directe du soleil, à trop de chaleur ou d'humidité. Évitez également les endroits trop poussiéreux ou exposés aux éclaboussures.
- Conserver la façade dans son étui lorsqu'elle est détachée.
- La façade est une pièce de précision de l'équipement et elle peut être endommagée en cas de chocs ou de secousses.
- Afin d'éviter d'endommager les contacts de l'appareil et de la façade, ne les touchez pas avec les doigts.

Comment réinitialiser votre appareil



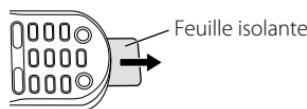
Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, appuyez sur la touche de réinitialisation. L'appareil retourne aux réglages d'usine une fois la touche de réinitialisation enfoncée.

Bouton de réinitialisation

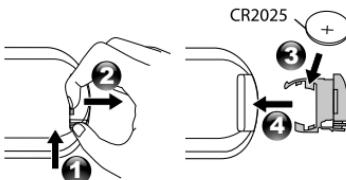
Comment préparer la télécommande (RC-405)

(sauf pour KMR-350U)

Lorsque vous utilisez la télécommande pour la première fois, tirez sur la feuille isolante pour la retirer.



Si la télécommande perd de son efficacité, remplacez la pile.



Attention:

- Ne pas placer la télécommande dans des endroits exposés à la chaleur, comme sur le tableau de bord par exemple.
- Pile au lithium. Danger d'explosion en cas de remplacement incorrect de la pile. Ne remplacer uniquement qu'avec le même type de pile ou son équivalent.
- Le boîtier de la pile ou les piles ne doivent pas être exposés à des chaleurs excessives telles que les rayons du soleil, du feu, etc.
- Conservez les piles hors de portée des enfants dans leur conditionnement original jusqu'à leur utilisation. Débarrassez-vous des piles usagées rapidement. En cas d'ingestion, contactez un médecin immédiatement.

La télécommande (RC-405) est fournie avec le **KDC-X396** **KDC-352U** **KDC-252U** **KDC-202U** **KDC-MP252U** **KDC-MP152U**.

Les illustrations et les noms des touches utilisés pour les explications de ce mode d'emploi sont du **KDC-X396** **KDC-352U** **KDC-252U** **KMR-350U** (sauf mention contraire).

Reportez-vous au tableau ci-dessous pour connaître les différences:

KDC-X396 KDC-252U	KDC-352U KMR-350U	KDC-MP252U	KDC-202U KDC-MP152U
iPod		iPod	X
1 (–)		1 (–)	1 (–)
2 (+)		2 (+)	2 (+)
3 (ALL RDM)		3 (ALL RDM)	3

Quand vous appuyez ou maintenez pressées les touches suivantes...

Appareil principal	Télécommande	Opérations générales
 SRC	—	<ul style="list-style-type: none"> ■ Met l'appareil sous tension. ■ Maintenez cette touche pressée pour mettre l'appareil hors tension. <p>Pour KMR-350U : <i>L'appareil se met automatiquement hors tension après que 20 minutes se soient écoulées en mode de veille.</i></p>
	SRC	<ul style="list-style-type: none"> Choisis les sources disponibles (TUNER, USB/ iPod, PANDORA, CD, AUX, STANDBY) si l'appareil est sous tension. • Si la source est prête, la lecture démarre aussi. • "PANDORA" peut être sélectionné uniquement quand un iPhone ou un iPod touch (avec l'application radio internet Pandora®) est connecté et que [ON] est sélectionné pour [PANDORA SRC]. (page 8) • "iPod" ou "CD" peuvent être choisis uniquement quand un iPod est connecté ou qu'un CD est en place.
Bouton de volume (tournez)	VOL ◇	Ajuste le niveau de volume.
	▲ / ▼	Choisissez les éléments.
Bouton de volume (appuyez)	ENT ► II	Validé la sélection.
	—	Permet d'accéder aux réglages [FUNCTION] .
 Q	▲ / ▼	Permet d'entrer en mode de recherche de morceau ou en mode de recherche de station (pour Pandora).
	*AM- / #FM+	Choisit la bande FM (FM1/ FM2/ FM3) ou AM quand "TUNER" est sélectionné comme source.
1 (–) / 2 (+)	*AM- / #FM+	Choisit le dossier précédent/suivant.
	—	Permet de faire défiler vers le haut/bas (pour Pandora).
6 (► II)	ENT ► II	Met en pause/reprend la lecture d'un disque/ périphérique USB/ iPod/ Pandora.
◀◀ / ▶▶	◀◀ / ▶▶ +	<ul style="list-style-type: none"> ■ Recherche une station radio. ■ Choisis une plage ou un fichier. ■ Maintenez la touche pressée pour effectuer une avance rapide de la plage vers l'avant/vers l'arrière.
▶▶	▶▶ +	Permet de sauter un morceau (pour Pandora).

Appareil principal	Télécommande	Opérations générales
SCRL DISP	—	<ul style="list-style-type: none"> ■ Change l'information sur l'affichage. ■ Maintenez la touche pressée pour faire défiler les informations affichées. ■ Permet d'accéder directement au mode de réglage de l'horloge (page 8) si la touche est maintenue pressée pendant que l'horloge est affichée.
iPod	—	<p>Pour KDC-X396 KDC-352U KDC-252U KDC-MP252U KMR-350U :</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Choisit une source "iPod". ■ Maintenez cette touche pressée pour entrer en mode de contrôle (MODE ON/ MODE OFF) pour la lecture iPod. (page 12)
⤒	—	<p>Pour KDC-202U KDC-MP152U :</p> <p>Choisit la lecture aléatoire. (page 11)</p>
—	AUD	Permet d'accéder directement aux réglages [AUDIO CONTROL] / [AUDIO CTRL] .
—	ATT	<p>Atténue le son.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pour retourner au niveau précédent, appuyez de nouveau sur la touche.
⤢	⤢	Retourne à l'élément précédent.
	EXIT	Quitte le mode de réglage. (Maintenir pressée ⤢ sur l'appareil permet aussi de quitter le mode de réglage.)

Pour commencer

Annulation des démonstrations des affichages (sauf pour **KMR-350U**)

La démonstration des affichages reste toujours en service tant que vous ne l'annulez pas.

Quand vous mettez l'appareil sous tension (ou après une réinitialisation de l'appareil), l'affichage apparaît.

[CANCEL DEMO] → [PRESS] → [VOLUME KNOB]

1 Appuyez sur le bouton de volume.

[YES] est choisi comme réglage initial.

2 Appuyez de nouveau sur le bouton de volume pour valider.

[DEMO OFF] apparaît.

■ Si aucune opération n'est effectuée pendant environ 15 secondes, ou si vous tournez le bouton de volume pour choisir [NO] à l'étape **2**, [DEMO MODE] apparaît et la démonstration des affichages démarre.

Réglage du mode de démonstration

1 Appuyez sur le bouton de volume pour entrer **[FUNCTION]**.

2 Tournez le bouton de volume pour choisir **[DEMO MODE]**, puis appuyez sur le bouton pour valider.

3 Tournez le bouton de volume pour choisir **[ON]** ou **[OFF]**.

Si **[ON]** est choisi, la démonstration des affichages démarre si aucune opération n'est faite pendant environ 20 secondes.

4 Maintenez pressée ⤢ pour terminer la procédure.

Suite...

Réglage de l'horloge

- 1 Appuyez sur le bouton de volume pour entrer en mode [FUNCTION].
- 2 Tournez le bouton de volume pour choisir [SETTINGS], puis appuyez sur le bouton pour valider.
- 3 Tournez le bouton de volume pour choisir [CLOCK], puis appuyez sur le bouton pour valider.
- 4 Appuyez sur le bouton de volume pour choisir [CLOCK ADJUST] / [CLOCK ADJ].
Le chiffre des heures de l'horloge clignote sur l'affichage.
- 5 Tournez le bouton de volume pour régler les heures, puis appuyez dessus pour passer au réglage des minutes.
Le chiffre des minutes de l'horloge clignote sur l'affichage.
- 6 Tournez le bouton de volume pour régler les minutes, puis appuyez dessus pour valider.
Appuyez sur  /  pour passer entre le réglage des heures et des minutes.
- 7 Maintenez pressée  pour terminer la procédure.

Réglages initiaux avant d'utiliser l'appareil

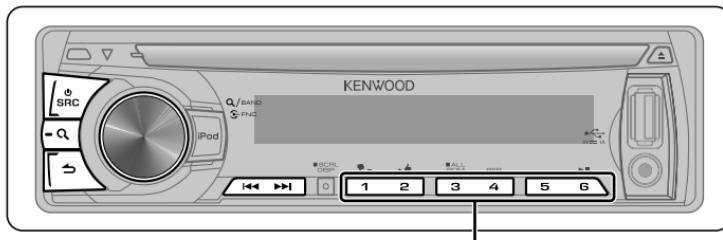
- 1 Appuyez sur  SRC pour entrer en mode [STANDBY].
- 2 Appuyez sur le bouton de volume pour entrer en mode [FUNCTION].
- 3 Tournez le bouton de volume pour choisir [INITIAL SET], puis appuyez sur le bouton pour valider.
- 4 Tournez le bouton de volume pour faire votre choix, puis appuyez dessus pour valider.
Voir le tableau pour la sélection.
- 5 Maintenez pressée  pour terminer la procédure.

Élément	Réglage sélectionnable (Préréglage: *)
PRESET TYPE	NORMAL/ NORM* : Mémorise une station pour chaque touche de préréglage dans chaque bande (FM1/ FM2/ FM3/ AM) ; MIX : Mémorise une station pour chaque touche de préréglage quelle que soit la bande choisie (FM1/ FM2/ FM3/ AM).
KEY BEEP	ON*/ OFF : Met en/hors service la tonalité des touches.
PANDORA SRC	Pour KDC-X396 KDC-352U KDC-252U KMR-350U : ON* : Vous permet de sélectionner la source "PANDORA" en connectant un iPhone ou iPod touch (avec l'application radio internet Pandora®) ; OFF : Met hors service "PANDORA" dans la sélection de la source.
BUILT-IN AUX/ BUILTN AUX	ON* : Met en service "AUX" dans la sélection de la source. Le son de l'appareil extérieur connecté est sorti par les enceintes de la voiture. ; OFF : Met hors service "AUX" dans la sélection de la source.
CD READ	1* : Distingue automatiquement les disques de fichiers audio et les CD de musique. ; 2 : Reproduit de force le disque comme un CD de musique. Aucun son n'est entendu si un disque de fichiers audio est reproduit.
SWITCH PRE	Pour KDC-252U KDC-202U KDC-MP252U KDC-MP152U KMR-350U : REAR*/ SUB-W : Choisit si les enceintes arrière ou un caisson de grave sont connectés aux prises de sortie de ligne à l'arrière de l'appareil (à travers un amplificateur extérieur).
SP SELECT	OFF*/ 5/4/ 6 × 9/6/ OEM : Choisit la taille d'enceinte permettant d'obtenir les performances optimales.
F/W UP xx.xx	YES* : Démarrer la mise à niveau du micrologiciel. ; NO : Annulation (la mise à niveau n'est pas activée). Pour en savoir plus sur la mise à niveau du micrologiciel, référez-vous à : www.kenwood.com/cs/ce/

À propos de "KENWOOD Music Editor"

- Cet appareil prend en charge le programme "KENWOOD Music Editor Light ver1.1" ou supérieure
- Lorsque vous utilisez des fichiers audio possédant des informations de base de données ajoutées par le programme "KENWOOD Music Editor Light ver1.1", vous pouvez chercher un fichier par titre, par album ou par nom d'artiste à l'aide de la Recherche de morceau.
- Dans ce manuel, l'expression "USB device" désigne un dispositif qui contient des fichiers audio associés aux informations de la base de données ajoutées par le programme Music Editor de KENWOOD.
- "KENWOOD Music Editor Light ver1.1" est disponible sur le site Web suivant: www.kenwood.com/cs/ce/
- Pour en savoir plus sur le programme "KENWOOD Music Editor Light ver1.1", veuillez consulter le site Web ci-dessus ou bien l'aide du programme.

Écoute de la radio



Maintenez la touche pressée pendant environ 2 secondes pour mémoriser la station actuelle.

■ Appuyez brièvement pour rappeler la station mémorisée.

- 1 Appuyez sur **SRC** pour choisir "TUNER".
- 2 Appuyez répétitivement sur **Q** pour choisir une bande (FM1/ FM2/ FM3/ AM).
- 3 Appuyez sur **◀◀ / ▶▶** pour recherche une station.

Réglages du mode [SETTINGS]

Lors de l'écoute de la radio...

- 1 Appuyez sur le bouton de volume pour entrer en mode **[FUNCTION]**.
- 2 Tournez le bouton de volume pour choisir **[SETTINGS]**, puis appuyez sur le bouton pour valider.
- 3 Tournez le bouton de volume pour faire votre choix, puis appuyez dessus pour valider. Voir le tableau pour la sélection.
- 4 Maintenez pressée **▶** pour terminer la procédure.

Élément	Réglage sélectionnable (Préréglage: *)
SEEK MODE	Permet de choisir le mode de syntonisation pour les touches ◀◀ / ▶▶ . AUTO1* : Recherche automatiquement une station. ; AUTO2 : Recherche dans l'ordre des stations présentes dans la mémoire de pré-réglage. ; MANUAL : Recherche manuellement une station.
AUTO MEMORY	YES* : Mémorise automatiquement 6 stations dont la réception est bonne. ; NO : Annulation (la mémorisation automatique n'est pas en service). (Peut être sélectionné uniquement si [NORMAL] / [NORM] est sélectionné pour [PRESET TYPE] .) (page 8)
MONO SET	ON : Améliore la réception FM (mais l'effet stéréo peut être perdu). ; OFF* : Annulation (l'effet stéréo est rétabli).

Fonctions du KDC-X396 KDC-352U KDC-252U KDC-202U KDC-MP252U KDC-MP152U avec la télécommande (RC-405)

Syntonisation à accès direct

- 1 Appuyez sur **FM+ / AM-** pour choisir une bande.
- 2 Appuyez sur **DIRECT** pour entrer en mode de Syntonisation à accès direct. " — — — " apparaît sur l'affichage.
- 3 A l'aide des touches numériques, entrez la fréquence.
- 4 Appuyez sur **◀◀ / ▶▶** (+) pour rechercher une fréquence.

- Pour annuler le mode de syntonisation à accès direct, appuyez sur **▶** ou **EXIT**.
- Si aucune opération n'est effectuée pendant 10 secondes après l'étape 3, la syntonisation à accès direct est annulée automatiquement.

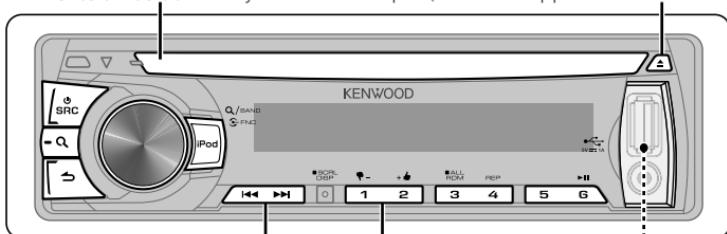
Fonctionnement basique:

FM+ / AM- : Choisis la bande.
◀◀ / ▶▶ (+) : Recherche une station radio.
1 – 6 : Choisis une station préréglée.

Écoute d'un disque/ périphérique USB/ iPod

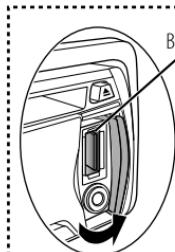
Fente d'insertion

Éjection d'un disque. ("NO DISC" apparaît et l'indicateur "IN" s'éteint.)



- Appuyez sur cette touche pour choisir une plage ou un fichier.
- Maintenez pressée cette touche pour faire une avance/retour rapide.

Appuyez sur cette touche pour choisir le dossier précédent/suivant.
• Non disponible si "ALL RANDOM" est sélectionné.

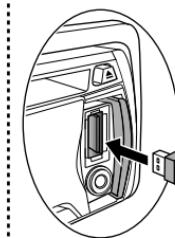


Borne USB

Faites glisser le couvercle pour l'ouvrir, puis réaliser les connexions suivantes.
La source est sélectionnée automatiquement et la lecture démarre.

Démarrez la lecture d'un disque

- 1 Appuyez sur **SRC** pour mettre l'appareil sous tension.
- 2 Insérez un disque dans la fente d'insertion.
La lecture démarre automatiquement.
- 3 Appuyez sur la touche numérique **6 (▶ II)** pour reprendre/mettre en pause la lecture (si nécessaire).



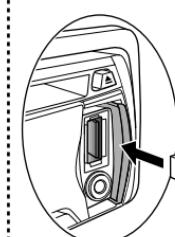
Connexion d'un périphérique USB

CA-U1EX (Max.: 500 mA)
(accessoire en option)

Périphérique USB (en vente dans le commerce)

Disques qui ne peuvent pas être utilisés

- Disques qui ne sont pas ronds.
- Disques avec des colorations sur la surface d'enregistrement ou disques sales.
- Vous ne pouvez pas reproduire un disque enregistrable/réinscriptible qui n'a pas été finalisé. (Pour le processus de finalisation, reportez-vous au logiciel utilisé pour graver le disque et au mode d'emploi du graveur de disque.)
- Les CD de 3 pouces ne sont pas supportés. Essayer d'insérer un disque à l'aide d'un adaptateur peut entraîner un dysfonctionnement de l'appareil.



Connexion d'un iPod

(pour **KDC-X396** **KDC-352U**
KDC-252U **KDC-MP252U**
KMR-350U)

iPod Apple (en vente dans le commerce)

KCA-iP102
(accessoire en option)

Sélection de la lecture répétée

Appuyez répétitivement sur la touche numérique **4 (REP)** pour faire un choix.

CD audio : TRACK/ TRAC (plage) REPEAT, REPEAT OFF

MP3/WMA : FILE REPEAT, FOLDER/ FOLD (dossier) REPEAT, REPEAT OFF
iPod : FILE REPEAT, REPEAT OFF

Sélection de la lecture aléatoire

Appuyez répétitivement sur la touche numérique **3 (ALL RDM)** ou **XC** pour faire un choix.

CD audio : DISC RANDOM, RANDOM OFF

MP3/WMA/iPod : FOLDER/ FOLD (dossier)
RANDOM, RANDOM OFF

■ Pour MP3/WMA/iPod : Maintenez pressée la touche numérique **3 (ALL RDM)** ou **XC** pour choisir "ALL RANDOM".

– Applicable uniquement si "RANDOM OFF" est déjà choisi.

– Pour **KDC-X396** **KDC-352U** **KDC-252U** **KDC-MP252U** **KMR-350U** : Change l'élément parcouru du iPod sur "songs" (chansons).

Fonctions du **KDC-X396** **KDC-352U** **KDC-252U** **KDC-202U** **(KDC-MP252U)** **(KDC-MP152U)** avec la télécommande (RC-405)

Recherche directe d'un morceau

- Non disponible si la lecture aléatoire est sélectionnée.
- Ne peut pas être utilisé pour iPod et Music Editor de Kenwood.

- 1 Appuyez sur **DIRECT** pour entrer en mode de recherche directe de morceau. "— —" apparaît.
- 2 A l'aide des touches numériques, entrez le numéro de plage.
- 3 Appuyez sur **◀◀ / ▶▶** pour rechercher un morceau.

■ Pour annuler le mode de recherche directe de morceau, appuyez sur **◀** ou **EXIT**.

Sélection d'un dossier/plage/fichier

1 Appuyez sur **Q** pour entrer en mode de recherche de morceau.

"SEARCH" apparaît puis le nom du fichier actuel apparaît sur l'affichage.

2 Tournez le bouton de volume pour choisir un dossier/plage/fichier, puis appuyez dessus pour valider.

■ Pour retourner au dossier racine (ou à la première plage du CD audio), appuyez sur la touche numérique **5**.

■ Pour revenir au dossier précédent, appuyez sur **◀**.

■ Pour annuler le mode de recherche de morceau, maintenez pressée **◀**.

■ < ou > indique sur l'affichage que l'élément précédent/suivant est disponible.

■ Pour les périphériques USB* et les iPod: Pour sauter la recherche, appuyez sur **◀◀ / ▶▶**.

* Cette opération ne peut être réalisée qu'avec les fichiers enregistrés dans la base de données créée à l'aide du programme Music Editor de Kenwood. (page 8)

À propos du périphérique USB

■ Cet appareil peut reproduire les fichiers MP3/WMA mémorisés sur un périphérique USB à mémoire de grande capacité.

■ Placer le périphérique USB de façon à ce qu'il ne gêne pas la conduite du véhicule.

■ Vous ne pouvez pas connecter un périphérique USB via un hub USB et un lecteur multicartes.

■ Assurez-vous que toutes les données importantes ont été sauvegardées pour éviter toute perte de données.

■ La connexion d'un câble dont la longueur totale dépasse 5 m peut avoir pour conséquence un fonctionnement anormal de la lecture.

Fonctionnement basique:

En mode de lecture:

FM+ / AM- : Choisit un dossier.

◀◀ / ▶▶ (+) : Choisit une plage ou un fichier.

ENT ▶▶ : Arrête provisoirement (pause) ou reprend la lecture.

En mode de recherche de morceau:

ENT ▶▶ : Valide la sélection.

▲ / ▼ : Choisit un dossier, une plage ou un fichier.

◀ : Retour au dossier précédent.

Sélection d'une chanson par alphabet

- 1 Appuyez sur **Q** pour entrer en mode de recherche de morceau.
"SEARCH" apparaît.
- 2 Tournez le bouton de volume pour choisir une catégorie, puis appuyez dessus pour valider.
- 3 Appuyez sur **Q** pour entrer en mode de recherche de morceau.
"SEARCH <-->"/ "SRCH <-->" apparaît.
- 4 Tournez le bouton du volume pour choisir le caractère à rechercher.
- 5 Appuyez sur **|◀◀ / ▶▶|** pour déplacer la position d'entrée.
Vous pouvez entrer un maximum de trois caractères.
- 6 Appuyez sur le bouton de volume pour démarrer la recherche.
- 7 Tournez le bouton de volume pour choisir un dossier/plage/fichier, puis appuyez dessus pour valider.
- Pour revenir au dossier précédent, appuyez sur **◀**.
- Pour revenir au menu principal, appuyez sur la touche numérique **5**.
- Pour annuler le mode de recherche alphabétique, maintenez pressée **◀**.
- Un temps de recherche plus long est nécessaire s'il y a beaucoup de chansons ou de listes de lecture dans l'iPod.
- Pour rechercher un autre caractère qu'une lettre de A à Z et un chiffre de 0 à 9, entrez seulement **"*"**.
- L'article (un, une, des, le, la les) apparaissant au début du nom d'une chanson sera ignoré pendant la recherche.

Sélection du mode de contrôle App & iPod

Maintenez pressée la touche **iPod** pour faire un choix.

MODE ON: Commandez l'iPod à partir de l'iPod*. "APP&iPod MODE" / "APP&iPod" apparaît sur l'affichage.

MODE OFF: Commandez l'iPod à partir de l'appareil.

* Vous pouvez toujours commander la lecture/ pause, sélectionner des fichiers et faire une recherche rapide de fichiers vers l'arrière/vers l'avant à partir de l'appareil.

Réglages du mode [SETTINGS]

Lors de l'écoute d'un iPod...

- 1 Appuyez sur le bouton de volume pour entrer en mode **[FUNCTION]**.
- 2 Tournez le bouton de volume pour choisir **[SETTINGS]**, puis appuyez sur le bouton pour valider.
- 3 Tournez le bouton de volume pour choisir **[SKIP SEARCH]**, puis appuyez sur le bouton pour valider.
- 4 Tournez le bouton de volume pour faire votre choix, puis appuyez dessus pour valider.
0.5% (réglage initial)/ **1% / 5% / 10%** : Règle l'amplitude des sauts lors de la recherche d'un morceau en mode de recherche musicale.
(Maintenir pressée **|◀◀ / ▶▶|** permet de sauter 10% de morceaux quel que soit le réglage réalisé.)
- 5 Maintenez pressée **◀** pour terminer la procédure.

À propos des iPod/iPhone compatibles

Made for

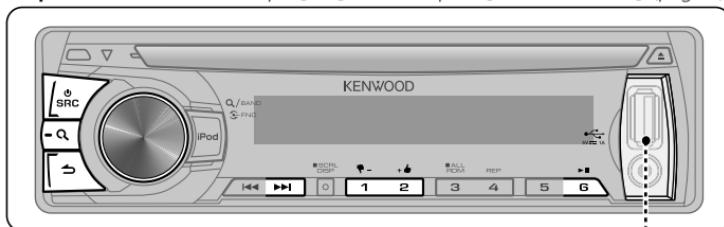
- iPod touch (1st, 2nd, 3rd et 4th generation)
- iPod classic
- iPod with video
- iPod nano (1st, 2nd, 3rd, 4th, 5th et 6th generation)
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPhone

- Pour consulter la liste la plus récente des iPod/iPhone et des versions compatibles: www.kenwood.com/cs/ce/ipod
- Si vous démarrez la lecture après avoir connecté l'iPod, le morceau qui a été reproduit par l'iPod est lu en premier. Dans ce cas, "RESUMING" s'affiche sans afficher de nom de dossier, etc. En changeant le paramètre de recherche, le titre correct etc. s'affichera.
- Il n'est pas possible d'utiliser iPod lorsque "KENWOOD" ou "✓" est affiché sur l'iPod.

Écoute de la radio internet Pandora®

(Pour KDC-X396 KDC-352U KDC-252U KMR-350U)

Préparation : Assurez-vous que [ON] est choisi pour [PANDORA SRC]. (page 8)



FRANÇAIS

1 Ouvre l'application Pandora® sur votre appareil.

2 Connectez l'appareil à la prise USB.

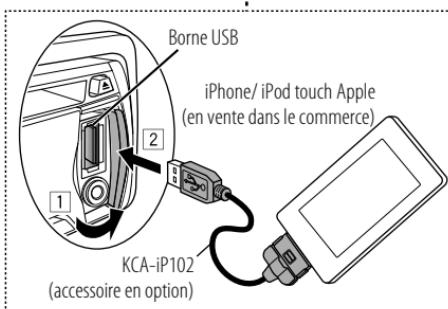
La source est commutée et la diffusion démarre automatiquement sur la station actuelle.

- Si aucune station n'a été sélectionnée, la diffusion ne démarre pas.
- Pour faire défiler vers le bas/haut, appuyez sur la touche numérique **1** (–)/**2** (+).
- Pour sauter un morceau, appuyez sur **▶I**.
- Pour mettre en pause ou reprendre la lecture, appuyez sur la touche numérique **6** (▶II).

Mode de recherche de station

Pendant l'écoute de la source "PANDORA" ...

- 1** Appuyez sur **Q** pour entrer en mode de recherche de station.
- 2** Tournez le bouton de volume pour sélectionner [A-Z] (les stations sont affichées par ordre alphabétique) ou [BY DATE] (les stations sont affichées par ordre chronologique), puis appuyez sur le bouton pour valider.
- 3** Tournez le bouton de volume pour choisir la station souhaitée, puis appuyez dessus pour valider.



Utilisation de la télécommande (RC-405)

En mode de lecture:

- ▶I (+) : Permet de sauter un morceau.
- ENT ▶II : Arrête provisoirement (pause) ou reprend la lecture.

En mode de recherche de station:

- ▲ / ▼ : • Permet de choisir [A-Z] ou [BY DATE].
• Permet de choisir un élément.
- ENT ▶II : Valide la sélection.
- EXIT : Annule le mode de recherche de station.

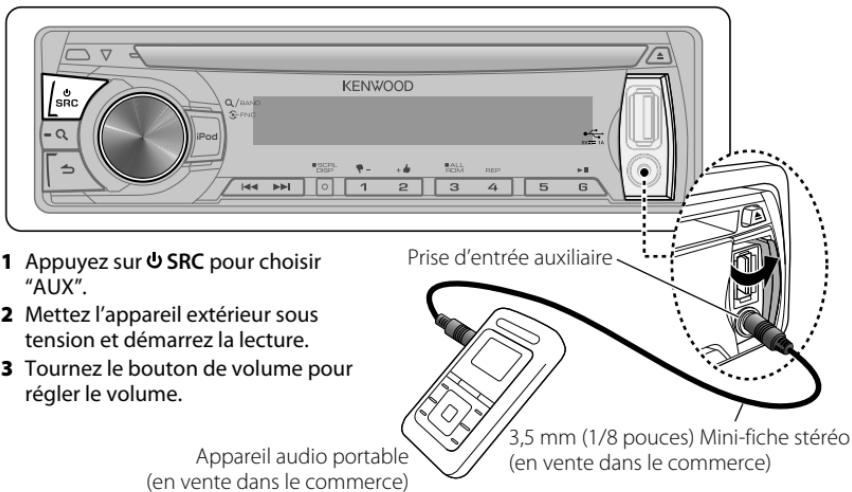
À propos de la radio internet Pandora®

Les spécifications requises pour l'écoute de Pandora® sont les suivantes:

- Utilisation d'un iPhone ou iPod touche Apple fonctionnant sous iOS3 ou ultérieur.
- Recherchez "Pandora" dans l'iTunes App Store d'Apple pour trouver et installer la version la plus récente de l'application Pandora® sur votre appareil.
- Dans l'application sur votre appareil, connectez-vous et créez un compte avec Pandora®.
(Si vous n'êtes pas encore un utilisateur enregistré, vous pouvez aussi créer un compte sur www.pandora.com.)
- Connexion internet pas 3G, EDGE ou WiFi.
- iPhone connecté à cet appareil avec un KCA-iP102.
- Pandora® est disponible uniquement aux États-Unis.
- Puisque Pandora® est un service tiers, les spécifications sont sujettes à changement sans notification préalable. Par conséquent, la compatibilité peut réduite ou certains services ou même tous les services peuvent devenir indisponibles.
- Certaines fonction de Pandora® ne peuvent pas être utilisées à partir de cet appareil.
- Pour tout problème avec l'application, veuillez contacter Pandora® à l'adresse: pandora-support@pandora.com

Écoute d'un autre appareil extérieur

Préparation : Assurez-vous que **[ON]** est choisi pour **[BUILT-IN AUX]** / **[BUILTIN AUX]**.
(page 8)



- 1 Appuyez sur **SRC** pour choisir "AUX".
- 2 Mettez l'appareil extérieur sous tension et démarrez la lecture.
- 3 Tournez le bouton de volume pour régler le volume.

Appareil audio portable
(en vente dans le commerce)

Prise d'entrée auxiliaire

3,5 mm (1/8 pouces) Mini-fiche stéréo
(en vente dans le commerce)

Réglages des fonctions

- 1 Appuyez sur le bouton de volume pour entrer en mode **[FUNCTION]**.
- 2 Tournez le bouton de volume pour choisir **[AUDIO CONTROL]** / **[AUDIO CTRL]** ou **[SETTINGS]**, puis appuyez sur le bouton pour valider.
- 3 Tournez le bouton de volume pour faire votre choix, puis appuyez dessus pour valider.
 - Référez-vous au tableau suivant pour la sélection.
 - Répétez l'étape 3 jusqu'à ce que l'élément souhaité soit sélectionné/activé.
 - Appuyez sur **↲** pour retourner à l'élément précédent.
- 4 Maintenez pressée **↲** pour terminer la procédure.

[AUDIO CONTROL] / [AUDIO CTRL] : Pendant l'écoute de n'importe quelle source sauf en mode STANDBY...

Élément	Réglage sélectionnable (Préréglage: *)
SUB-W LEVEL	-15 — +15 (Préréglage: 0): Ajuste le niveau de sortie du caisson de grave.
BASS LEVEL	-8 — +8 (Préréglage: 0): Mémoire de tonalité de source: Réglez le niveau à mémoriser pour chaque source. (Avant de réaliser un ajustement, choisissez la source que vous souhaitez ajuster.)
MID LEVEL	
TRE LEVEL	

Élément	Réglage sélectionnable (Préréglage: *)	
EQ PRO (pour KDC-X396)		
BASS ADJUST	BASS CTR FRQ	60/ 80/ 100 */ 200: Choisit la fréquence centrale.
	BASS LEVEL	-8 — +8 (Préréglage: 0): Règle le niveau.
	BASS Q FACTOR	1.00 */ 1.25/ 1.50/ 2.00: Règle le facteur de qualité.
	BASS EXTEND	ON: Met en service les graves étendus. ; OFF *: Annulation.
MID ADJUST	MID CTR FRQ	0.5K/ 1.0K */ 1.5K/ 2.5K: Choisit la fréquence centrale.
	MID LEVEL	-8 — +8 (Préréglage: 0): Règle le niveau.
	MID Q FACTOR	0.75/ 1.00 */ 1.25: Règle le facteur de qualité.
TRE ADJUST	TRE CTR FRQ	10.0K/ 12.5K */ 15.0K/ 17.5K: Choisit la fréquence centrale.
	TRE LEVEL	-8 — +8 (Préréglage: 0): Règle le niveau.
PRESET EQ	NATURAL* / USER/ ROCK/ POPS/ EASY/ TOP40/ JAZZ/ POWERFUL: Choisit un mode sonore prétréglé adapté à votre genre de musique. (Choisit [USER] pour utiliser les réglages personnalisés des graves, médiums et aigus.)	
BASS BOOST	B.BOOST LV1/ B.BOOST LV2/ B.BOOST LV3: Choisit votre niveau préféré d'accentuation des graves. ; OFF*: Annulation.	
LOUDNESS	LOUDNESS LV1*/ LOUD LV1*/ LOUDNESS LV2/ LOUD LV2: Sélectionner votre accentuation préférée pour les basses et hautes fréquences pour produire un son plus équilibré aux faibles niveaux de volume. ; OFF: Annulation.	
BALANCE	L15 — R15 (Préréglage: 0): Règle la balance de sortie gauche-droite des enceintes.	
FADER	R15 — F15 (Préréglage: 0): Règle la balance de sortie des enceintes arrière et avant.	
SUBWOOFER SET/ SUB-W SET	ON*: Met en service la sortie du caisson de grave. ; OFF: Annulation.	

DETAILED SET/ DETAIL SET

HPF	Pour KDC-X396 KDC-352U : THROUGH* : Tous les signaux sont envoyés aux enceintes. ; 100HZ/ 120HZ/ 150HZ : Les fréquences inférieures au valeurs spécifiées sont coupées.
LPF SUBWOOFER/ LPF SUB-W	THROUGH* : Tous les signaux sont envoyés au caisson de grave. ; 85HZ/ 120HZ/ 160HZ : Les fréquences supérieures à 85 Hz/ 120 Hz/ 160 Hz sont coupées.
SUB-W PHASE	REVERSE/ REV (180°)/ NORMAL/ NORM (0°)* : Choisit l'angle de phase de la sortie du caisson de grave à synchroniser avec la sortie des enceintes afin d'obtenir des performances optimales. (Peut être uniquement sélectionné si un réglage autre que [THROUGH] est choisi pour [LPF SUBWOOFER] / [LPF SUB-W] .)
SUPREME SET	ON* : Crée un son réaliste par interpolation des composantes haute fréquence qui sont perdues lors de la compression MP3/WMA. ; OFF : Annulation. (Sélectionnable uniquement lors de la lecture d'un disque MP3/WMA ou d'un périphérique USB, sauf iPod.)
VOLUME OFFSET/ VOL OFFSET (Préréglage: 0)	-8 — +8 (pour AUX) ; -8 — 0 (pour les autres sources): Prérgle le niveau de réglage du volume pour chaque source. Le niveau de volume augmente ou diminue automatiquement quand vous changez la source. (Avant de réaliser un ajustement, choisissez la source que vous souhaitez ajuster.)

Pour **KDC-252U** **KDC-202U** **KDC-MP252U** **KDC-MP152U** **KMR-350U** :

- **[SUB-W LEVEL/ SUB-W SET/ LPF SUB-W/ SUB-W PHASE]** peut être choisi uniquement si **[SWITCH PRE]** est réglé sur **[SUB-W]**. (page 8)
- **[SUB-W LEVEL/ LPF SUB-W/ SUB-W PHASE]** peut être choisi uniquement si **[SUB-W SET]** est réglé sur **[ON]**.

Suite...

[SETTINGS]

Élément	Réglage sélectionnable (Préréglage: *)
AUX NAME SET/ AUX NAME	AUX*/ DVD/ PORTABLE/ GAME/ VIDEO/ TV: Choisit le nom souhaité pour l'appareil connecté. (Peut être choisi uniquement si "AUX" est choisi comme source.)
CLOCK	CLOCK ADJUST/ CLOCK ADJ: (Pour les détails, référez-vous à la page 8.)
DISP & KEY (pour KDC-X396 KDC-352U)	
COLOR SELECT	<p>VARIABLE SCAN*/ COLOR 01 – COLOR 24/ USER: Sélectionne votre couleur d'éclairage des touches préférée.</p> <p>Vous pouvez créer votre propre couleur (quand [COLOR 01] — [COLOR 24] ou [USER] est sélectionné). La couleur que vous avez créé peut être sélectionnée avec [USER].</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Maintenez pressé le bouton de volume pour entrer en mode d'ajustement de couleur. 2. Appuyez sur ◀◀ / ▶▶ pour sélectionner la couleur (R/ G/ B) à ajuster. Tournez le bouton de volume pour régler le niveau (0 — 9). 3. Appuyez sur le bouton de volume pour valider et quitter.
DISP DIMMER	ON: Assombrit l'éclairage de l'affichage. ; OFF* : Annulation.
TEXT SCROLL	AUTO*/ ONCE: Choisit de faire défiler automatiquement l'information sur l'affichage, de la faire défiler une seule fois. ; OFF: Annulation.
KEY DIMMER	DIMMER LV1: Assombrit l'éclairage des touches de façon constante. ; DIMMER LV2: Assombrit l'éclairage des touches de façon plus sombre que DIMMER LV1 . ; DIMMER OFF* : Annulation.
DISPLAY (pour KDC-252U KDC-202U KDC-MP252U KDC-MP152U KMR-350U)	
DISP DIMMER	ON: Assombrit l'éclairage de l'affichage. ; OFF* : Annulation.
TEXT SCROLL	AUTO*/ ONCE: Choisit de faire défiler automatiquement l'information sur l'affichage, de la faire défiler une seule fois. ; OFF: Annulation.

Guide de dépannage

Symptôme	Remède/Cause
Le son ne peut pas être entendu.	Ajustez le volume sur le niveau optimum. / Vérifiez les cordons et les connexions.
"PROTECT" apparaît et aucune opération ne peut être réalisée.	Assurez-vous que les prises des fils d'enceintes sont recouvertes correctement de ruban isolant, puis réinitialisez l'appareil. Si "PROTECT" ne disparaît pas, consultez le centre de service après-vente le plus proche.
Le son ne peut pas être entendu. / L'appareil ne se met pas sous tension. / L'information affichée sur l'afficheur est incorrecte.	Les connecteurs sont sales. Nettoyez les connecteurs. (page 3)
Cet autoradio ne fonctionne pas du tout.	Réinitialisez l'appareil. (page 4)
Pour KMR-350U : La fonction de mise hors tension automatique (qui met l'appareil hors tension après 20 minutes en mode de veille) ne fonctionne pas.	Assurez-vous que [OFF] est choisi pour [DEMO MODE] . (page 7)
La réception radio est mauvaise. / Bruit statique pendant l'écoute de la radio.	Connectez l'antenne solidement. / Sortez l'antenne complètement.

Symptôme		Remède/Cause
“IN” clignote.		Le lecteur CD ne fonctionne pas correctement. Réinsérez le disque correctement. La condition n'est pas améliorée, mettez l'appareil hors tension et consultez votre centre de service le plus proche.
Un CD-R/CD-RW ne peut pas être reproduit et les plages ne peuvent pas être sautées.		Insérez un CD-R/CD-RW finalisé (finalisez-le avec l'appareil que vous avez utilisé pour l'enregistrement).
Le son du disque est parfois interrompu.		Arrêtez la lecture lorsque vous conduisez sur une route accidentée. / Changez le disque. / Vérifiez les cordons et les connexions.
“NA FILE” apparaît.		L'appareil est en train de reproduire un fichier audio non pris en charge.
“NO DISC” apparaît.		Insérez un disque reproductible dans la fente d'insertion.
“TOC ERROR” apparaît.		Le CD est très sale. / Le CD est à l'envers. / Le CD est très rayé. Essayez un autre disque.
“ERROR 99” apparaît.		L'appareil fonctionne mal pour certaines raisons. Appuyez sur la touche de réinitialisation sur l'appareil. Si le message “ERROR 99” ne disparaît pas, veuillez consulter votre centre de service après-vente le plus proche.
“READ ERROR” apparaît.		Copier les fichiers et les dossiers pour le périphérique USB de nouveau. Si le message d'erreur est toujours affiché, initialiser le dispositif USB ou utiliser un autre dispositif USB.
“NO DEVICE” apparaît.		Aucun périphérique USB n'est connecté. Connectez un périphérique USB puis repassez à la source USB.
“COPY PRO” apparaît.		Un fichier interdit de copie a été lu.
“NO MUSIC” apparaît.		Le périphérique USB connecté ne contient aucun fichier audio reproductible.
“NA DEVICE” apparaît.		Connectez un périphérique compatible et vérifiez les connexions.
“USB ERROR” apparaît.		Retirez le périphérique USB, mettez l'appareil hors tension, puis de nouveau sous tension. Si l'appareil montre toujours le même affichage, essayez de connecter un autre périphérique USB.
“iPod ERROR” apparaît.		Reconnectez l'iPod. / Réinitialisez iPod.
Du bruit est produit.		Sautez à une autre plage ou changez le disque.
Les plages ne sont pas reproduites comme vous le souhaitez.		L'ordre de lecture est déterminé quand les fichiers sont enregistrés.
“READING” continue de clignoter.		Le temps d'initialisation est plus long. N'utilisez pas trop de hiérarchies et de dossiers.
La durée de lecture écoulée n'est pas correcte.		C'est causé par la façon dont les plages ont été enregistrées sur le disque.
Le nombre de morceaux contenus dans la catégorie “SONGS” de cet appareil diffère du nombre de morceaux contenus dans la catégorie “SONGS” de l'iPod.		Les fichiers podcasts ne comptent pas dans cet appareil étant donné que leur lecture n'est pas prise en charge.
Les caractères corrects ne sont pas affichés (ex: nom de l'album).		Cet appareil peut uniquement afficher les lettres (majuscules), les chiffres et un nombre limité de symboles.
Pandora	“PANDORA ERR 5” / “PNDR ERR 5” apparaît.	L'opération de défilement vers le haut/bas a échouée.
	“NO STATIONS” apparaît.	Aucune station n'a été trouvée.
	“NO SKIPS” apparaît.	La limite de saut a été atteinte.
	“CHK DEVICE” apparaît.	Vérifiez l'application Pandora® sur l'iPhone/iPod touch.

Installation/raccordement

Liste de pièces:

- (A) Façade (x1)
- (B) Écusson (x1)
- (C) Manchon de montage (x1)
- (D) Câblage électrique (x1)
- (E) Outil de démontage (x2)
- (F) Vis à tête plate
(pour les voitures Nissan) (x4)
- (G) Vis à tête ronde
(pour les voitures Toyota) (x4)

Procédure de base

- 1 Retirez la clé de contact, puis déconnectez la borne \ominus de la batterie de la voiture.
- 2 Réalisez une connexion correcte des fils d'entrée et sortie.
→ "Connexions" (page 19)
- 3 Installez l'appareil dans votre voiture.
→ "Installation de l'appareil" (page 20)
- 4 Reconnectez la borne \ominus de la batterie de la voiture.
- 5 Réinitialisez l'appareil. (page 4)

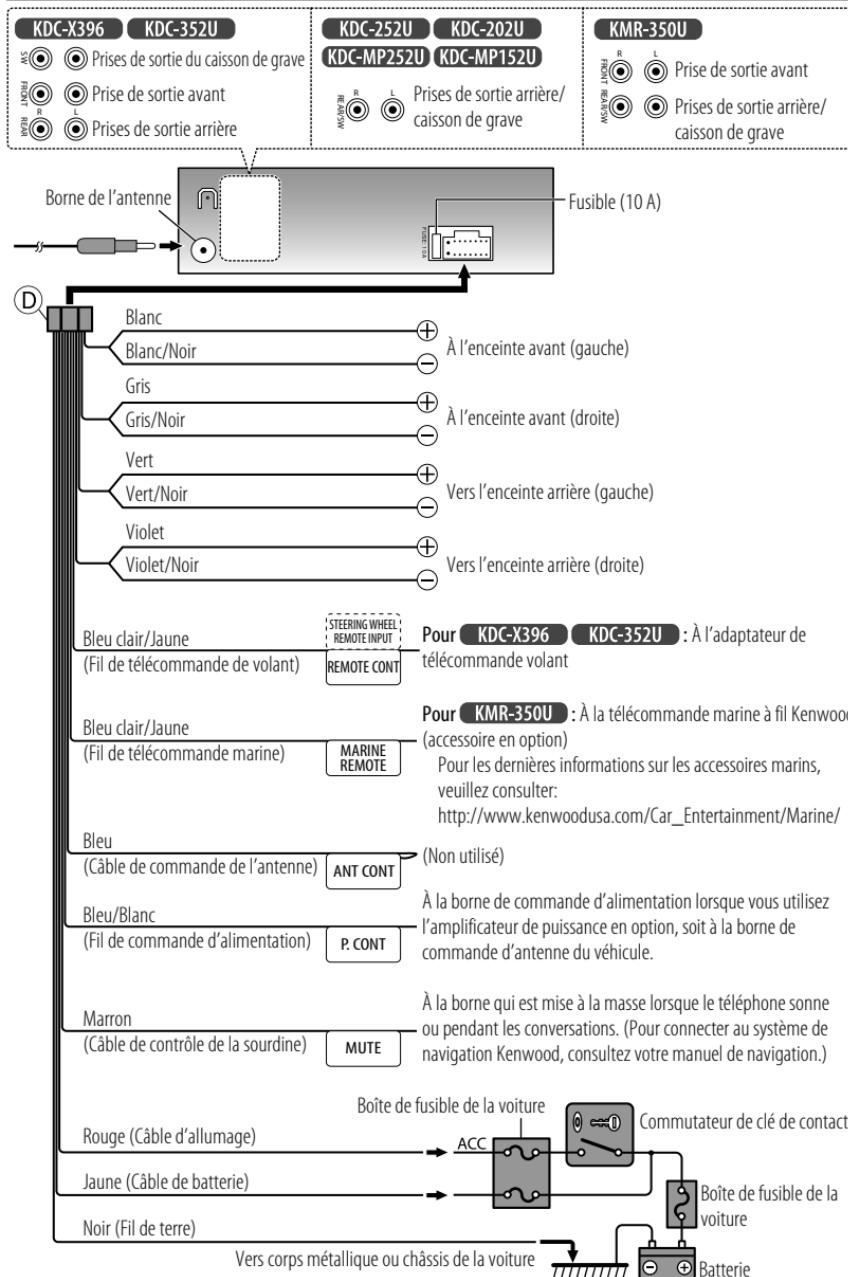
Avertissement

- L'appareil peut uniquement être installé dans une voiture avec une alimentation de 12 V CC, à masse négative.
- Si vous connectez le câble d'allumage (rouge) et le câble de batterie (jaune) au châssis de la voiture (masse), vous risquez de causer un court-circuit qui peut provoquer un incendie. Connectez toujours ces câbles à la source d'alimentation passant par le boîtier de fusibles.
- Déconnectez la borne négative de la batterie et réalisez toutes les connexions avant d'installer l'appareil.
- Isolez les câbles non-connectés avec un ruban de vinyle ou d'un autre matériel similaire. Pour éviter les courts-circuits, ne retirez pas non plus les capuchons à l'extrémité des câbles non-connectés ou des prises.
- Assurez-vous de raccorder de nouveau la mise à la masse de cet appareil au châssis de la voiture après l'installation.

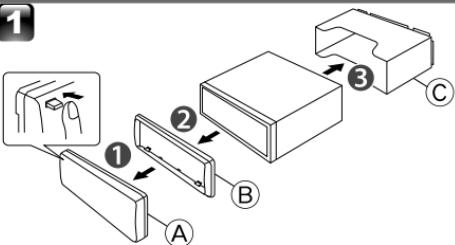
Précautions

- Si l'allumage de votre voiture n'a pas de position ACC, connectez le câble d'allumage à une source d'alimentation qui peut être mise sous et hors tension avec la clef de contact. Si vous connectez le câble d'allumage à une source d'alimentation constante, comme un câble de batterie, la batterie risque de se décharger.
- N'utilisez pas vos propres vis. N'utilisez que les vis fournies.
- Installez cet appareil dans la console de votre véhicule. Assurez-vous que la façade ne heurtera pas le couvercle de la console (s'il y en a) lors de sa fermeture ou de son ouverture.
- Après avoir installé l'appareil, vérifiez si les lampes de frein, les indicateurs, les clignotants, etc. de la voiture fonctionnent correctement.
- Monter l'unité de façon à ce que l'angle de montage soit de 30° ou moins.
- Si un fusible saute, assurez-vous d'abord que les câbles n'ont pas causé de court-circuit puis remplacez le vieux fusible par un nouveau de même valeur.
- Connectez séparément chaque câble d'enceinte à la borne correspondante. L'appareil peut être endommagé si le câble négatif \ominus pour une des enceintes ou le câble de masse entre en contact avec une partie métallique du véhicule.
- Quand deux haut-parleurs seulement sont connectés au système, connectez les câbles soit aux prises de sortie avant, soit aux prises de sortie arrière (c.a.d. ne mélangez pas l'avant et l'arrière).
- Ne touchez pas la partie métallique de cet appareil pendant ou juste après son utilisation. Les parties métalliques, comme le dissipateur de chaleur et le boîtier, deviennent chaudes.
- Le montage et le câblage de ce produit nécessitent des compétences et de l'expérience. Pour des raisons de sécurité, laissez ce travail à des professionnels. Si vous rencontrez des problèmes pendant l'installation, consultez votre revendeur Kenwood.

Connexions



Installation de l'appareil



2 Connectez le faisceau de câbles à l'appareil. Les autres connexions ont déjà été réalisées précédemment. (page 19)

2 Avant la fixation, assurez-vous que la direction de l'écusson est correcte. (Crochets plus larges sur le côté supérieur.)

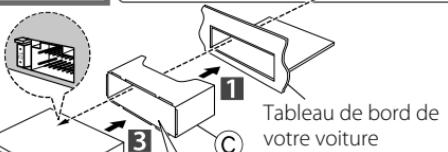


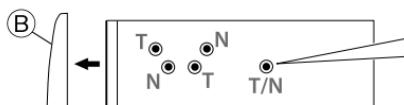
Tableau de bord de votre voiture

Tordez les languettes appropriées pour maintenir le manchon de montage en place.

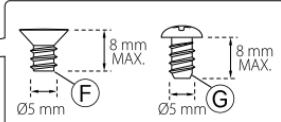


Installation sans utiliser le manchon de montage (voiture japonaise)

- 1 Retirez le manchon de montage et l'écusson de l'appareil.
- 2 Alignez les entailles de l'appareil (des deux côtés) avec le support de montage du véhicule et fixez l'appareil avec les vis fournies.

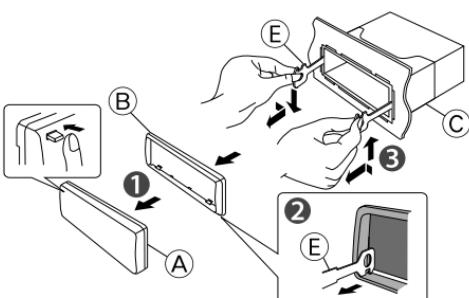


T: Voitures Toyota ;
N: Voitures Nissan



Retrait de l'appareil

- 1 Retirez la façade.
- 2 Engagez le loquet sur des outils de retrait dans les trous de chaque côté de l'écusson, puis tirez vers l'extérieur.
- 3 Insérez les outils de retrait profondément dans les fentes de chaque côté, puis suivez les instructions des flèches indiquées ci-à droite.



Caractéristiques techniques

Section tuner FM

Bandes de fréquences:

Pour **KDC-X396** **KDC-352U** **KDC-252U**

KDC-202U **KMR-350U**:

Plage de 200 kHz: 87,9 MHz — 107,9 MHz

Pour **KDC-MP252U** **KDC-MP152U**:

Plage de 50 kHz: 87,5 MHz — 108,0 MHz

Sensibilité utilisable (S/B = 26 dB):

11,2 dBf (1,0 μ V/75 Ω)

Seuil de sensibilité (DIN S/N = 46 dB):

19,2 dBf (2,5 μ V/75 Ω)

Réponse en fréquence (± 3 dB): 30 Hz — 15 kHz

Taux de Signal/Bruit (MONO): 63 dB

Séparation stéréo (1 kHz): 40 dB

Section tuner AM

Bandes de fréquences (espacement de 10 kHz):

530 kHz — 1 700 kHz

Sensibilité utilisable (S/B = 20 dB): 31 dB μ (36 μ V)

Section Disque Compact

Diode laser: GaAlAs

Filtre numérique (D/A): 8 fois
suréchantillonnage

Convertisseur D/A: 24 Bit

Vitesse de rotation: 500 t/min. — 200 t/min.
(CLV)

Pleurage et scintillement: Non mesurables

Réponse en fréquence (± 1 dB): 20 Hz — 20 kHz

Distorsion harmonique totale (1 kHz): 0,01 %

Taux de Signal/Bruit (1 kHz): 105 dB

Gamme dynamique: 90 dB

Décodage MP3: Compatible avec le format
MPEG-1/2 Audio Layer-3

Décodeur WMA: Compatible Windows Media
Audio

Interface USB

Standard USB: USB1.1/ 2.0 (Full speed)

Courant d'alimentation maximum: CC 5 V \equiv 1 A

Système de fichiers: FAT16/ 32

Décodage MP3: Compatible avec le format
MPEG-1/2 Audio Layer-3

Décodeur WMA: Compatible Windows Media
Audio

Section audio

Puissance de sortie maximum: 50 W \times 4

Pleine Puissance de Largeur de Bande (avec une DHT
inférieure à 1 %): 22 W \times 4

Impédance d'enceinte: 4 Ω — 8 Ω

Action en tonalité: Graves: 100 Hz \pm 8 dB

Médiums: 1 kHz \pm 8 dB

Aiguës: 12,5 kHz \pm 8 dB

Niveau de préamplification/charge (CD):

Pour **KDC-X396**: 4 000 mV/10 k Ω

Pour **KDC-352U** **KDC-252U** **KDC-202U**

KDC-MP252U **KDC-MP152U** **KMR-350U**:

2 500 mV/10 k Ω

Impédance du préamplificateur: \leq 600 Ω

Section d'entrée auxiliaire

Réponse en fréquence (± 3 dB): 20 Hz — 20 kHz

Tension maximum d'entrée: 1 200 mV

Impédance d'entrée: 10 k Ω

Généralités

Tension de fonctionnement (entre 11 V et 16 V):

14,4 V

Consommation de courant maximale: 10 A

Dimensions d'installation (L \times H \times P):

182 mm \times 53 mm \times 158 mm

(7-3/16" \times 2-1/8" \times 6-1/4")

Poids: 2,9 livres (1,3 kg)

Sujet à changement sans notification.

À propos des fichiers audio

■ Fichier audio reproduit: MP3 (.mp3), WMA (.wma)

■ Supports de disque compatibles: CD-R/RW/ROM

■ Formats de fichiers de disques compatibles: ISO 9660

Niveau 1/2, Joliet, Romeo, Nom de fichier étendu.

■ Systèmes de fichier de périphérique USB compatibles:
FAT16, FAT32

Bien que les fichiers audio soient conformes aux normes établies ci-dessus, il est possible que la reproduction ne soit pas possible suivant le type ou les conditions du support ou périphérique.

CONTENIDO

Seguridad	3
Preparativos	4
Cómo instalar/desmontar la placa frontal	
Cómo reposicionar su unidad	
Cómo preparar el mando a distancia	
(RC-405) (excepto para KMR-350U)	
Funciones básicas	5
Procedimientos iniciales	7
Cancelación de las demostraciones en pantalla (excepto para KMR-350U)	
Ajuste del modo de demostración	
Ajuste del reloj	
Ajustes iniciales previos a las operaciones	
Para escuchar la radio	9
Ajuste de la configuración del modo [SETTINGS]	
Funciones del KDC-X396 KDC-352U	
KDC-252U KDC-202U KDC-MP252U	
KDC-MP152U <i>con mando a distancia</i> (RC-405)	
Sintonización de acceso directo	
Escucha de un disco/ dispositivo USB/ iPod	10
Comience a reproducir un disco	
Conexión de un dispositivo USB	
Conexión de un iPod (para KDC-X396 KDC-352U KDC-252U KDC-202U KDC-MP252U KMR-350U)	
Cómo seleccionar Repetir reproducción	
Cómo seleccionar Reproducción aleatoria	
Cómo seleccionar una carpeta, pista o archivo	
Funciones del KDC-X396 KDC-352U	
KDC-252U KDC-202U KDC-MP252U	
KDC-MP152U <i>con mando a distancia</i> (RC-405)	
Búsqueda directa de música	
Funciones del KDC-X396 KDC-352U	
KDC-252U KDC-MP252U KMR-350U <i>con iPod</i>	
Selección de una canción mediante alfabeto	
Selección del modo de control de App & iPod	
Ajuste de la configuración del modo [SETTINGS]	
Para escuchar la radio por Internet	13
Pandora®	
(Para KDC-X396 KDC-352U KDC-252U KMR-350U)	
Modo de búsqueda de emisora	
Empleo del mando a distancia (RC-405)	
Escuchando otros componentes externos	14
Configuraciones de las funciones	14
Localización de averías	16
Instalación/conexión	18
Procedimiento básico	
Advertencia	
Precaución	
Conexión del cableado	
Instalación de la unidad	
Desmontaje de la unidad	
Especificaciones	21

Silencio cuando se recibe una llamada telefónica

Para utilizar este función, conecte el conector MUTE a su teléfono por medio de un accesorio telefónico disponible en el mercado. (página 19)

Cuando se recibe una llamada, aparece el mensaje "CALL".

- El sistema de audio se detiene.
- Para seguir escuchando el sistema de audio durante una llamada, pulse **SRC**. El mensaje "CALL" desaparece y se reanuda el sistema de audio.

Cuando finaliza la llamada, el mensaje "CALL" desaparece.

- Se reanuda el sistema de audio.

Seguridad

ADVERTENCIA

Detenga el automóvil antes de operar la unidad.

Información importante...

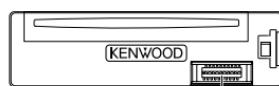
- Para evitar cortocircuitos, nunca coloque ni deje objetos metálicos (por ejemplo, monedas o herramientas metálicas) dentro de la unidad.
- **Precaución:** Ajuste el volumen de forma tal que pueda escuchar los sonidos exteriores. Si conduce con el volumen demasiado alto podría provocar un accidente.
- **Condensación:** Cuando funciona el acondicionador de aire del automóvil puede acumularse humedad en la lente del láser. Esto puede provocar errores en la lectura de los discos. En tal caso, retire el disco y espere hasta que se evapore la humedad.
- Esta unidad sólo puede reproducir los CD con:

- Las ilustraciones del presente manual son ejemplos utilizados para explicar más claramente cómo se utilizan los controles. Por lo tanto, las imágenes de las ilustraciones pueden diferir de las que aparecen en el equipo real.

Mantenimiento

Limpieza de la unidad: Limpie la suciedad del panel con un paño seco o de silicona. Si no observa esta precaución podría dañar el monitor o la unidad.

Limpieza del conector: La unidad no podrá funcionar correctamente si hay suciedad en los conectores situados entre la unidad y la placa frontal. Desmonte la placa frontal y límpie el conector con un palillo de algodón, teniendo cuidado de no dañarlo.



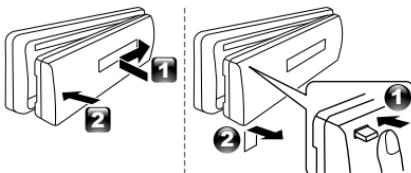
Conector (en el reverso de la placa frontal)

Cómo manipular los discos

- No toque la superficie de grabación del disco.
- No pegue cinta etc. sobre el disco ni utilice un CD con cinta pegada sobre él.
- No utilice accesorios para el disco.
- Limpie desde el centro del disco hacia el exterior.
- Limpie el disco con un paño seco o de silicona. No utilice disolventes.
- Cuando extraiga los discos de esta unidad, tire de estos en sentido horizontal.
- Antes de insertar un disco, quite las rebabas de los bordes del orificio central y del borde exterior.

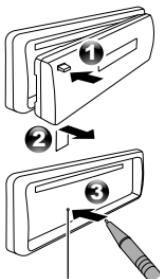
Preparativos

Cómo instalar/desmontar la placa frontal



- No exponga la placa frontal a la luz directa del sol, calor excesivo ni humedad. Además deberá evitar sitios con mucho polvo o la posibilidad de que se derrame agua sobre ella.
- Guarda la placa frontal en su estuche cuando se encuentre desmontada.
- La placa frontal es una pieza de precisión y puede resultar dañada por golpes o sacudidas.
- Para evitar el deterioro, no toque los terminales de la unidad y la placa frontal con los dedos.

Cómo repositionar su unidad

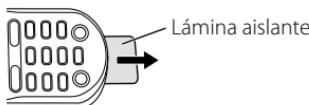


Si la unidad no funciona correctamente, pulse el botón de reposición. La unidad se restaura a los ajustes de fábrica al pulsar el botón de reposición.

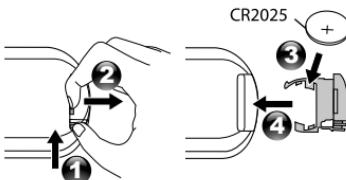
Botón de reposición

Cómo preparar el mando a distancia (RC-405) (excepto para KMR-350U)

Cuando utilice el mando a distancia por primera vez, quite la lámina aislante.



Si la efectividad del mando a distancia disminuye, cambie la batería.



Precaución:

- No deje el mando a distancia en superficies calientes como el salpicadero.
- Batería de litio.
Existe peligro de explosión si la batería no se sustituye correctamente. Sustituya la batería únicamente con el mismo tipo o un tipo equivalente.
- El bloque de baterías no debe exponerse a una fuente de calor excesiva, como luz solar, fuego o similar.
- Mantenga la batería fuera del alcance de los niños y en su embalaje original hasta que esté listo para su uso. Deseche las baterías utilizadas de forma rápida. En caso de tragarse, póngase con un médico inmediatamente.

**El mando a distancia (RC-405) corresponde a los modelos KDC-X396
KDC-352U KDC-252U KDC-202U
KDC-MP252U KDC-MP152U.**

Funciones básicas

Ventanilla de visualización

KDC-X396

KDC-352U



KDC-252U

KDC-202U

KDC-MP252U

KDC-MP152U

KMR-350U

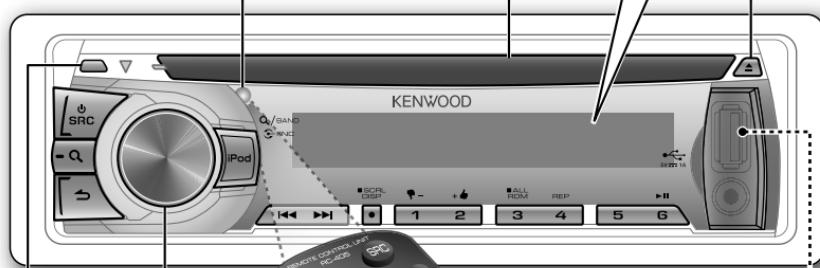


Sensor remoto

- DO lo exponga a la luz solar brillante.

Ranura de carga

Expulsa el disco

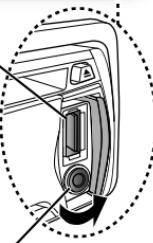


Rueda de volumen
Desmonte la placa frontal



Terminal USB

Toma de entrada auxiliar



El siguiente indicador se enciende cuando...

ST: se recibe una difusión en estéreo (FM).

IN: existe un disco en la unidad.

Para **KDC-X396** **KDC-352U**:

ATT (Parpadeo): El sonido se atenúa. (Aplicable sólo cuando se utiliza el mando a distancia RC-405), página 7.)

EQ : [PRESET EQ] está ajustado a un modo EQ que no sea **[NATURAL]**. (página 15)

B.BOOTST : [BASS BOOST] está ajustado a **[B.BOOTST LV1]**, **[B.BOOTST LV2]** o

[B.BOOTST LV3]. (página 15)

Q : En el modo de búsqueda o cuando se visualiza una lista de reproducción.

Continúa...

Las ilustraciones y los nombres de los botones utilizados en las explicaciones de este manual son de los modelos **KDC-X396** **KDC-352U** **KDC-252U** **KMR-350U** (a menos que se indique de otro modo).

Remítase a la siguiente tabla para conocer las diferencias:

KDC-X396 KDC-252U	KDC-352U KMR-350U	KDC-MP252U	KDC-202U KDC-MP152U
iPod	iPod	iPod	X
1 (–)		1 (–)	1 (–)
2 (+)		2 (+)	2 (+)
3 (ALL RDM)		3 (ALL RDM)	3

Si pulsa o mantiene pulsado(s) el(los) siguiente(s) botón(es)...

Unidad principal	Mando a distancia	Operaciones generales
¶ SRC	—	<ul style="list-style-type: none"> ■ Se enciende. ■ Se apaga si lo pulsa y mantiene pulsado. <p>Para KMR-350U : <i>La alimentación se desconectará automáticamente después de transcurridos 20 minutos en el modo de espera.</i></p>
	SRC	<p>Si la unidad está encendida, selecciona las fuentes disponibles (TUNER, USB/ iPod, PANDORA, CD, AUX, STANDBY).</p> <ul style="list-style-type: none"> • Si la fuente está preparada, también se iniciará la reproducción. • "PANDORA" sólo se puede seleccionar cuando hay un iPhone o iPod touch (con la aplicación radio por Internet Pandora®) conectado y se ha seleccionado [ON] para [PANDORA SRC]. (página 8) • "iPod" o "CD" sólo puede seleccionarse cuando hay un iPod conectado o un disco cargado.
Rueda de volumen (girar)	VOL ◇	Ajusta el nivel de volumen.
	▲ / ▼	Selecciona las opciones.
Rueda de volumen (pulse)	ENT ► II	Confirma la selección.
	—	Ingresar en la configuración [FUNCTION] .
Q	▲ / ▼	Ingresar al modo de búsqueda de música o modo de búsqueda de emisora (para Pandora).
	*AM- / #FM+	Selecciona las bandas de FM (FM1/ FM2/ FM3) o AM cuando se selecciona "TUNER" como fuente.
1 (–) / 2 (+)	*AM- / #FM+	Selecciona la carpeta anterior/siguiente.
	—	Selecciona pulgares arriba/abajo (para Pandora).
6 (► II)	ENT ► II	Pausa/reanuda la reproducción de un disco/ dispositivo USB / iPod/ Pandora.
◀◀ / ▶▶	◀◀ / ▶▶ +	<ul style="list-style-type: none"> ■ Busca una emisora de radio. ■ Selecciona una pista/archivo. ■ Si lo pulsa y mantiene pulsado adelanta/retrocede pistas.
▶▶	▶▶ +	Omite una canción (para Pandora).

Unidad principal	Mando a distancia	Operaciones generales
SCRL DISP	—	<ul style="list-style-type: none"> Cambia la información en pantalla. Si lo pulsa y mantiene pulsado desplaza la información en pantalla. Si lo pulsa y mantiene pulsado en la pantalla de visualización del reloj, ingresa directamente en el modo de ajuste del reloj (página 8).
iPod	—	<p>Para KDC-X396 KDC-352U KDC-252U KDC-MP252U KMR-350U :</p> <ul style="list-style-type: none"> Selecciona "iPod" como fuente. Ingresa al modo de control (MODE ON/ MODE OFF) de reproducción del iPod si lo pulsa y mantiene pulsado. (página 12)
	—	<p>Para KDC-202U KDC-MP152U :</p> <ul style="list-style-type: none"> Selecciona la reproducción aleatoria. (página 11)
—	AUD	Ingresa directamente en la configuración [AUDIO CONTROL] / [AUDIO CTRL] .
—	ATT	Atenúa el sonido. • <i>Para volver al nivel anterior pulse nuevamente el botón.</i>
	EXIT	<ul style="list-style-type: none"> Volver al elemento anterior. Sale del modo de configuración. (Si pulsa y mantiene pulsado  en la unidad principal también saldrá del modo de configuración.)

Procedimientos iniciales

Cancelación de las demostraciones en pantalla (excepto para **KMR-350U**)

La demostración en pantalla está siempre activada a menos que la cancele.

Cuando enciende la unidad (o después de reposicionarla) la pantalla muestra:

[CANCEL DEMO] ➡ [PRESS] ➡ [VOLUME KNOB]

1 Pulse la rueda de volumen.

Se selecciona **[YES]** como configuración inicial.

2 Pulse nuevamente la rueda de volumen para confirmar.

Aparece **[DEMO OFF]**.

- Si no realiza ninguna operación durante aproximadamente 15 segundos o gira la rueda de volumen para seleccionar **[NO]** en el paso 2, aparece el mensaje **[DEMO MODE]** y comienza la demostración en pantalla.

Ajuste del modo de demostración

1 Pulse la rueda de volumen para ingresar en **[FUNCTION]**.

2 Gire la rueda de volumen para seleccionar **[DEMO MODE]**, después púlsela para ingresar.

3 Gire la rueda de volumen para seleccionar **[ON]** u **[OFF]**.

Si selecciona **[ON]**, comienza la demostración en pantalla si no realiza ninguna operación durante aproximadamente 20 segundos.

4 Mantenga pulsado para finalizar el procedimiento.

Continúa...

Ajuste del reloj

- 1 Pulse la rueda de volumen para ingresar en el modo [FUNCTION].
- 2 Gire la rueda de volumen para seleccionar [SETTINGS], después púlsela para ingresar.
- 3 Gire la rueda de volumen para seleccionar [CLOCK], después púlsela para ingresar.
- 4 Pulse la rueda de volumen para seleccionar [CLOCK ADJUST] / [CLOCK ADJ].
La hora del reloj destella en la pantalla.
- 5 Gire la rueda de volumen para ajustar la hora, después púlsela para pasar al ajuste de los minutos.
Los minutos del reloj destellan en la pantalla.
- 6 Gire la rueda de volumen para ajustar los minutos, después púlsela para confirmar.
Pulse  /  para alternar entre los ajustes de horas y minutos.
- 7 Mantenga pulsado  para finalizar el procedimiento.

Ajustes iniciales previos a las operaciones

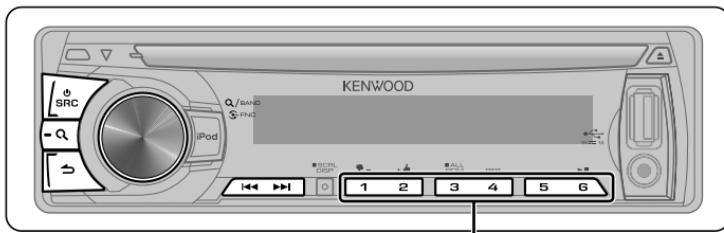
- 1 Pulse  para ingresar en el modo [STANDBY].
- 2 Pulse la rueda de volumen para ingresar en el modo [FUNCTION].
- 3 Gire la rueda de volumen para seleccionar [INITIAL SET], después púlsela para ingresar.
- 4 Gire la rueda de volumen para seleccionar, después púlsela para confirmar.
Consulte la siguiente tabla para realizar la selección.
- 5 Mantenga pulsado  para finalizar el procedimiento.

Opción	Ajuste seleccionable (Predefinido: *)
PRESET TYPE	NORMAL/ NORM* : Memoriza una emisora para cada botón predefinido de cada banda (FM1/FM2/ FM3/AM). ; MIX : Memoriza una emisora para cada botón predefinido independientemente de la banda seleccionada (FM1/FM2/FM3/AM).
KEY BEEP	ON*/ OFF : Activa/desactiva el tono de teclas.
PANDORA SRC	Para KDC-X396 KDC-352U KDC-252U KMR-350U : ON* : Permite seleccionar la fuente "PANDORA" conectando un iPhone o iPod touch (con la aplicación radio por Internet Pandora®). ; OFF : Se desactiva "PANDORA" en la selección de fuente.
BUILT-IN AUX/ BUILTIN AUX	ON* : Habilita "AUX" en la selección de la fuente. El sonido del componente externo conectado se emite a través de los altavoces del vehículo. ; OFF : Se desactiva "AUX" en la selección de fuente.
CD READ	1* : Distingue automáticamente entre disco de archivos de audio y CD de música. ; 2 : Fuerza la reproducción como CD de música. No se puede escuchar el sonido si se reproduce un disco de archivo de audio.
SWITCH PRE	Para KDC-252U KDC-202U KDC-MP252U KDC-MP152U KMR-350U : REAR*/ SUB-W : Selecciona si los altavoces traseros o un subwoofer están conectados a los terminales de salida de línea de la parte trasera de la unidad (mediante un amplificador externo).
SP SELECT	OFF*/ 5/4/ 6 × 9/6/ OEM : Selecciona el tamaño de altavoz para una reproducción óptima.
F/W UP xx.xx	YES* : Se empieza a actualizar el firmware. ; NO : Se cancela (la actualización no se activa). Para obtener información sobre cómo actualizar el firmware, consulte: www.kenwood.com/cs/ce/

Acerca del "Editor de música KENWOOD"

- Esta unidad es compatible con la aplicación informática "KENWOOD Music Editor Light ver1.1" o superior.
- Cuando se utiliza el archivo de audio con información de la base de datos agregada mediante "KENWOOD Music Editor Light ver1.1," puede buscar un archivo por título, álbum o nombre del artista utilizando la búsqueda de música.
- En el Manual de instrucciones, el término "USB device" hace referencia a que el dispositivo contiene archivos de audio con información de la base de datos añadida con el editor de música KENWOOD.
- "KENWOOD Music Editor Light ver1.1" está disponible desde el siguiente sitio web: www.kenwood.com/cs/ce/
- Para obtener más información acerca del programa "KENWOOD Music Editor Light ver1.1", consulte la página web anterior o la sección de ayuda de la aplicación.

Para escuchar la radio



Mantenga pulsado durante aproximadamente 2 segundos para memorizar la emisora actual.

■ Pulse brevemente para recuperar la emisora memorizada.

- 1 Pulse **↳ SRC** para seleccionar "TUNER".
- 2 Pulse repetidamente **Q** para seleccionar una banda (FM1 / FM2 / FM3 / AM).
- 3 Pulse **◀◀ / ▶▶** para buscar una emisora.

Ajuste de la configuración del modo [SETTINGS]

Cuando escucha la radio...

- 1 Pulse la rueda de volumen para ingresar en el modo [FUNCTION].
- 2 Gire la rueda de volumen para seleccionar [SETTINGS], después púlsela para ingresar.
- 3 Gire la rueda de volumen para seleccionar, después púlsela para confirmar.

Consulte la siguiente tabla para realizar la selección.

- 4 Mantenga pulsado **↳** para finalizar el procedimiento.

Opción	Ajuste seleccionable (Predefinido: *)
SEEK MODE	Selecciona el modo de sintonización para los botones ◀◀ / ▶▶ . AUTO1 *: Buscar automáticamente una emisora. ; AUTO2 : Búsqueda de emisoras por orden en la memoria de presintonización. ; MANUAL : Buscar manualmente una emisora.
AUTO MEMORY	YES *: Memorización automática de 6 emisoras con buena señal de recepción. ; NO : Se cancela (la memorización automática no se activa). (Solo puede seleccionarse si selecciona previamente [NORMAL] / [NORM] en [PRESET TYPE].) (página 8)
MONO SET	ON : Mejora la recepción de FM (pero se puede perder el efecto estéreo). ; OFF *: Se cancela (se reanuda el efecto estéreo).

Funciones del KDC-X396 KDC-352U KDC-252U KDC-202U KDC-MP252U KDC-MP152U con mando a distancia (RC-405)

Sintonización de acceso directo

- 1 Pulse **FM+ / AM-** para seleccionar una banda.
- 2 Pulse **DIRECT** para ingresar al modo de sintonización de acceso directo. Aparece "— — —" en la pantalla.
- 3 Pulse los botones numéricos para ingresar la frecuencia.
- 4 Pulse **◀◀ / ▶▶** (+) para realizar la búsqueda de frecuencia.

- Para cancelar el modo de sintonización de acceso directo, pulse **↳** o **EXIT**.
- Si después del paso 3 no se realiza ninguna operación durante 10 segundos, la sintonización de acceso directo se cancela automáticamente.

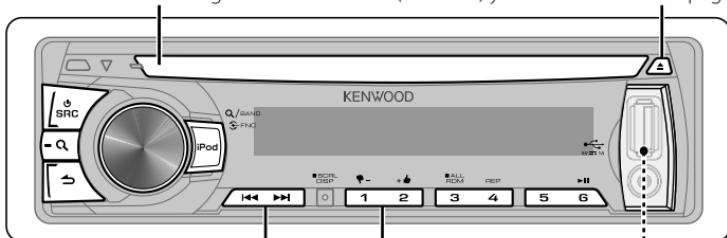
Funciones básicas:

FM+ / AM- : Selecciona una banda.
◀◀ / ▶▶ (+) : Busca una emisora de radio.
1 – 6 : Selecciona una emisora predefinida.

Escucha de un disco/ dispositivo USB/ iPod

Ranura de carga

Expulsa el disco. (Aparece el mensaje "NO DISC" (sin disco) y el indicador "IN" se apaga.)



- Pulse para seleccionar una pista o archivo.
- Mantenga pulsado para adelantar o retroceder rápidamente.

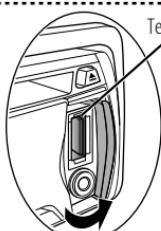
Pulse para seleccionar la carpeta anterior/siguiente.

- No disponible si se selecciona "ALL RANDOM".

Terminal USB

Abra la cubierta y, a continuación, realice la siguiente conexión.

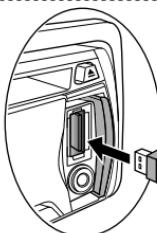
La fuente cambia automáticamente y se inicia la reproducción.



Conexión de un dispositivo USB

CA-U1EX (Máx.: 500 mA)
(accesorio opcional)

Dispositivo USB
(disponible en los establecimientos del ramo)

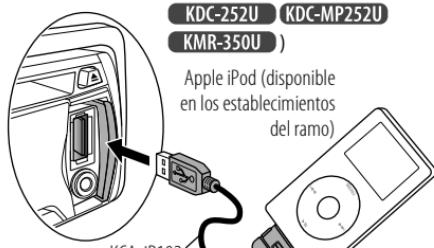


Conexión de un iPod

(para KDC-X396 KDC-352U
KDC-252U KDC-MP252U
KMR-350U)

Apple iPod (disponible en los establecimientos del ramo)

KCA-iP102
(accesorio opcional)



Comience a reproducir un disco

- 1 Pulse **SRC** para encender la unidad.
- 2 Inserte un disco en la ranura de carga. La reproducción se inicia automáticamente.
- 3 Pulse el botón numérico **6 (▶ II)** para reanudar/pausar la reproducción (si fuera necesario).

Discos que no se pueden utilizar

- Discos que no son redondos.
- Discos con la superficie de grabación pintada o discos sucios.
- No se puede reproducir un disco grabable/regrabable que no esté finalizado. (Si necesita información acerca del proceso de finalización, consulte el software de grabación de discos y el manual de instrucciones de la grabadora.)
- No pueden utilizarse CDs de 3 pulgadas. Intentar insertar uno con un adaptador puede resultar en una avería.

Cómo seleccionar Repetir reproducción

Pulse repetidamente el botón de número **4 (REP)** para realizar la selección.

CD de audio : TRACK/ TRAC (pista) REPEAT, REPEAT OFF

MP3/WMA : FILE REPEAT, FOLDER/ FOLD (carpeta) REPEAT, REPEAT OFF

iPod : FILE REPEAT, REPEAT OFF

Cómo seleccionar Reproducción aleatoria

Pulse repetidamente el botón numérico **3 (ALL RDM)** o  para realizar la selección.

CD de audio : DISC RANDOM, RANDOM OFF

MP3/WMA/iPod : FOLDER/ FOLD (carpeta) RANDOM, RANDOM OFF

■ Para MP3/WMA/iPod : Pulse y mantenga pulsado el botón numérico **3 (ALL RDM)** o  para seleccionar "ALL RANDOM".

– Aplicable sólo si seleccionó inicialmente "RANDOM OFF".

– Para **KDC-X396** **KDC-352U** **KDC-252U** **KDC-MP252U** **KMR-350U** : El elemento de búsqueda de iPod cambia a "canciones".

Funciones del **KDC-X396** **KDC-352U** **KDC-252U** **KDC-202U** **KDC-MP252U** **KDC-MP152U** con mando a distancia (RC-405)

Búsqueda directa de música

• No disponible si se selecciona la reproducción aleatoria.

• No aplicable a iPod y Kenwood Music Editor.

1 Pulse **DIRECT** para ingresar en el modo de búsqueda directa de música. Aparece "—".

2 Pulse los botones de número para ingresar el número de pista.

3 Pulse **◀▶** para buscar la música.

■ Para cancelar el modo de búsqueda directa de música, pulse  o **EXIT**.

Cómo seleccionar una carpeta, pista o archivo

1 Pulse **Q** para ingresar en el modo de búsqueda de música.

Aparece el mensaje "SEARCH" y, a continuación, aparece en la pantalla el nombre del archivo actual.

2 Gire la rueda de volumen para seleccionar una carpeta, pista o archivo, después púlsela para confirmar.

■ Para volver a la carpeta raíz (o a la primera pista de un CD de audio), pulse el botón numérico **5**.

■ Para volver a la carpeta anterior, pulse .

■ Para cancelar el modo de búsqueda de música, pulse y mantenga pulsado .

■ El mensaje < o > en la pantalla indica que el elemento anterior o siguiente se encuentra disponible.

■ Para el dispositivo USB* y iPod: Para omitir la búsqueda, pulse **◀▶**.

* Esta operación solo funcionará para los archivos registrados en la base de datos creada con el editor de música KENWOOD. (página 8)

Acerca del dispositivo USB

■ Esta unidad puede reproducir archivos MP3/WMA guardados en un dispositivo de clase de almacenamiento masivo USB.

■ Instale el dispositivo USB en un lugar que no le impida conducir su vehículo correctamente.

■ No puede conectar un dispositivo USB por medio de un concentrador USB y un Lector multi tarjetas.

■ Realice las copias de respaldo de todos los datos importantes para evitar la pérdida de los datos.

■ Conectar un cable cuya longitud total sea superior a 5 m puede provocar una reproducción anormal.

Funciones básicas:

En el modo de reproducción:

FM+ / AM- : Selecciona una carpeta.

◀▶ / ▶▶ (+) : Selecciona una pista/ archivo.

ENT ▶▶ : Pausa/reanuda la reproducción.

En el modo de búsqueda de música:

ENT ▶▶ : Confirma la selección.

▲ / ▼ : Selecciona una carpeta/pista/ archivo.

 : Volver a la carpeta anterior.

Selección de una canción mediante alfabeto

- 1 Pulse **Q** para ingresar en el modo de búsqueda de música.
Aparece "SEARCH".
- 2 Gire la rueda de volumen para seleccionar una categoría, luego púlsela para confirmar.
- 3 Pulse de nuevo **Q** para ingresar al modo de búsqueda por alfabeto.
Aparece "SEARCH <--> / "SRCH <-->".
- 4 Gire la rueda de volumen para seleccionar el carácter que desea buscar.
- 5 Pulse **◀◀ / ▶▶** para desplazarse a la posición de introducción.
Podrá introducir hasta tres caracteres.
- 6 Pulse la rueda de volumen para iniciar la búsqueda.
- 7 Gire la rueda de volumen para seleccionar una carpeta, pista o archivo, después púlsela para confirmar.
 - Para volver a la carpeta anterior, pulse **◀**.
 - Para volver al menú superior, pulse el botón numérico **5**.
 - Para cancelar el modo de búsqueda por alfabeto, pulse y mantenga pulsado **◀**.
 - Se requiere un tiempo de búsqueda más prolongado si hay numerosas canciones o listas de reproducción en el iPod.
 - Para realizar la búsqueda de un carácter distinto de A a Z y 0 a 9, introduzca solamente *****.
 - El artículo ("a", "an", "the") de los nombres de las canciones será omitido durante la búsqueda.

Selección del modo de control de App & iPod

Pulse y mantenga pulsado iPod para realizar una selección.

MODE ON: Controlar el iPod desde el iPod*.
Aparece "APP&iPod MODE" / "APP&iPod" en la pantalla.

MODE OFF: Controlar el iPod desde la unidad.

* Podrá seguir controlando la reproducción/ pausa, selección de archivos, avance rápido/ retroceso de archivos desde la unidad.

Ajuste de la configuración del modo [SETTINGS]

Mientras escucha un iPod...

- 1 Pulse la rueda de volumen para ingresar en el modo **[FUNCTION]**.
- 2 Gire la rueda de volumen para seleccionar **[SETTINGS]**, después púlsela para ingresar.
- 3 Gire la rueda de volumen para seleccionar **[SKIP SEARCH]**, después púlsela para ingresar.
- 4 Gire la rueda de volumen para seleccionar, después púlsela para confirmar.

0.5% (inicial) / 1% / 5% / 10% : Define el porcentaje de omisión cuando se efectúa la búsqueda de una canción en el modo de búsqueda de música.
(Mantenga pulsado **◀◀ / ▶▶** para omitir canciones al 10% independientemente del ajuste realizado.)
- 5 Mantenga pulsado **◀** para finalizar el procedimiento.

Acerca del iPod/iPhone compatible

Made for

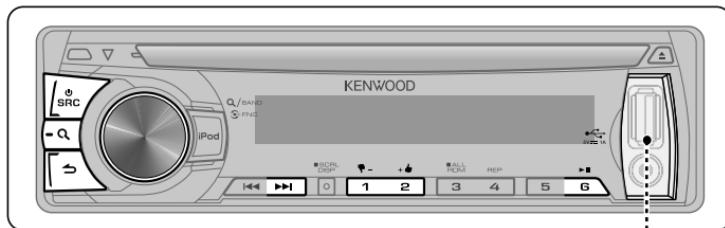
- iPod touch (1ra., 2da., 3ra. y 4ta. generación)
- iPod classic
- iPod with video
- iPod nano (1ra., 2da., 3ra., 4ta., 5ta. y 6ta. generación)
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPhone

- Para la información sobre la lista de compatibilidad más reciente y la versión de software del iPod/iPhone, consulte: www.kenwood.com/cs/ce/ipod
- Si inicia la reproducción después de conectar el iPod, se reproduce primero la música que se ha reproducido en el iPod. En este caso, se muestra "RESUMING" sin que se muestre un nombre de carpeta, etc. Si se cambia el elemento de exploración se visualizará un título correcto, etc.
- No es posible utilizar el iPod si en éste se visualiza "KENWOOD" o "✓".

Para escuchar la radio por Internet Pandora®

(Para KDC-X396 KDC-352U KDC-252U KMR-350U)

Preparativos : Asegúrese de haber seleccionado [ON] para [PANDORA SRC]. (página 8)

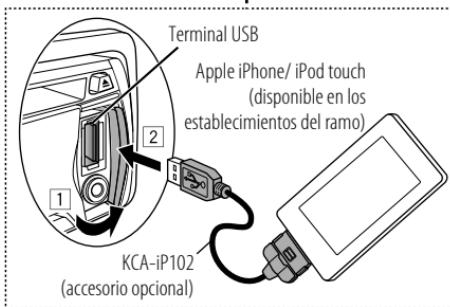


- 1 Abra la aplicación Pandora® en su dispositivo.
- 2 Conecte el dispositivo al terminal USB. La fuente cambiará y la transmisión se iniciará automáticamente desde la emisora actual.
 - Si no hay ninguna emisora seleccionada, la transmisión no se iniciará.
 - Para seleccionar pulgares abajo/arriba, pulse el botón numérico **1 (¶ -) / 2 (+)**.
 - Para omitir una canción, pulse **▶(+)**.
 - Para pausar o reanudar la reproducción, pulse el botón numérico **6 (▶ II)**.

Modo de búsqueda de emisora

Mientras está escuchando la fuente "PANDORA"...

- 1 Pulse **Q** para ingresar en el modo de búsqueda de emisora.
- 2 Gire la rueda de volumen para seleccionar [A-Z] (las emisoras se visualizan por orden alfabetico) o [BY DATE] (las emisoras aparecen ordenadas por fecha) y, a continuación, pulse para ingresar.
- 3 Gire la rueda de volumen para seleccionar la emisora que desea y, a continuación, púlsela para confirmar.



Empleo del mando a distancia (RC-405)

En el modo de reproducción:

▶(+) : Omite una canción.
ENT ▶ II : Pausa/reanuda la reproducción.

En el modo de búsqueda de emisoras:

▲ / ▼ : • Selecciona [A-Z] o [BY DATE].
• Selecciona la opción.
ENT ▶ II : Confirma la selección.
EXIT : Cancela el modo de búsqueda de emisora.

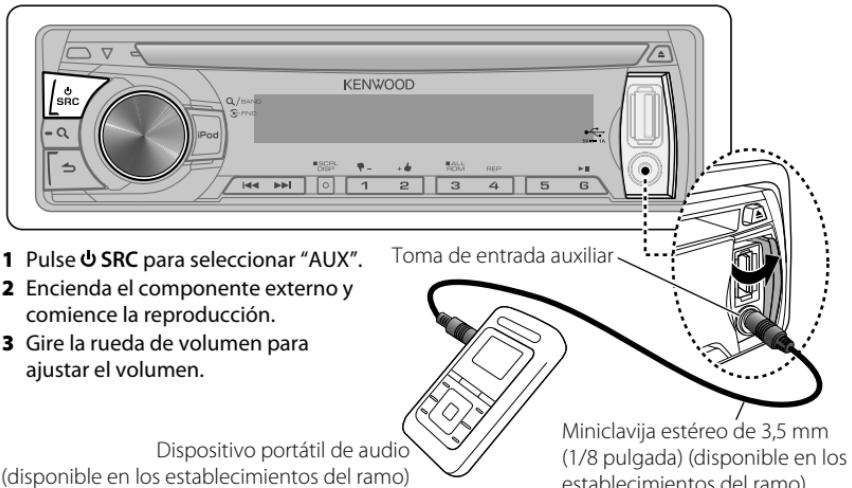
Acerca de la radio por Internet Pandora®

Los requisitos para escuchar Pandora® son los siguientes:

- Utilice un Apple iPhone o iPod touch que funcione con el sistema iOS3 o versiones posteriores.
- Busque "Pandora" en la tienda Apple iTunes App Store e instale en su unidad la versión más reciente de la aplicación Pandora®.
- En la aplicación de su unidad, acceda y cree una cuenta con Pandora®.
(Si todavía no se ha registrado como usuario, también puede crear una cuenta en www.pandora.com.)
- Conexión a Internet mediante 3G, EDGE, o WiFi.
- iPhone conectado a esta unidad mediante un KCA-iP102.
- Pandora® sólo está disponible en los EE.UU.
- Debido a que el servicio de radio por Internet Pandora® es de un tercero, las especificaciones se encuentran sujetas a cambios sin previo aviso. Por consiguiente, la compatibilidad podría verse afectada, y alguno o todos los servicios podrían dejar de estar disponibles.
- Algunas funciones de Pandora® no están disponibles desde esta unidad.
- Si tiene alguna duda sobre el uso de esta aplicación, póngase en contacto con Pandora® a través de pandora-support@pandora.com

Escuchando otros componentes externos

Preparativos : Asegúrese de haber seleccionado [ON] para [BUILT-IN AUX] / [BUILTIN AUX]. (página 8)



Configuraciones de las funciones

- 1 Pulse la rueda de volumen para ingresar en el modo [FUNCTION].
- 2 Gire la rueda de volumen para seleccionar [AUDIO CONTROL] / [AUDIO CTRL] o [SETTINGS], después púlsela para ingresar.
- 3 Gire la rueda de volumen para seleccionar, después púlsela para confirmar.
 - Para realizar la selección, consulte la siguiente tabla.
 - Repita el paso 3 hasta que el elemento deseado se seleccione/active.
 - Pulse **▶** para volver a la opción anterior.
- 4 Mantenga pulsado **▶** para finalizar el procedimiento.

[AUDIO CONTROL] / [AUDIO CTRL] : Cuando escucha cualquier fuente a excepción del estado STANDBY...

Opción	Ajuste seleccionable (Predefinido: *)
SUB-W LEVEL	-15 — +15 (Predefinido: 0): Ajusta el nivel de salida del subwoofer.
BASS LEVEL	-8 — +8 (Predefinido: 0): Memoria del tono de fuente: Ajusta el nivel a memorizar para cada fuente. (Antes de realizar un ajuste, seleccione la fuente que desea ajustar.)
MID LEVEL	
TRE LEVEL	

Opción	Ajuste seleccionable (Predefinido: *)	
EQ PRO (para KDC-X396)		
BASS ADJUST	BASS CTR FRQ	60/ 80/ 100 */ 200: Selecciona la frecuencia central.
	BASS LEVEL	-8 — +8 (Predefinido: 0): Ajusta el nivel.
	BASS Q FACTOR	1.00 */ 1.25/ 1.50/ 2.00: Ajusta el factor de calidad.
	BASS EXTEND	ON: Activa la ampliación de graves. ; OFF *: Se cancela.
MID ADJUST	MID CTR FRQ	0.5K/ 1.0K */ 1.5K/ 2.5K: Selecciona la frecuencia central.
	MID LEVEL	-8 — +8 (Predefinido: 0): Ajusta el nivel.
	MID Q FACTOR	0.75/ 1.00 */ 1.25: Ajusta el factor de calidad.
TRE ADJUST	TRE CTR FRQ	10.0K/ 12.5K */ 15.0K/ 17.5K: Selecciona la frecuencia central.
	TRE LEVEL	-8 — +8 (Predefinido: 0): Ajusta el nivel.
PRESET EQ	NATURAL*/ USER/ ROCK/ POPS/ EASY/ TOP40/ JAZZ/ POWERFUL: Selecciona un modo de sonido predefinido adecuado para el género de música. (Selecciona [USER] para utilizar los ajustes de graves, medios y agudos personalizados.)	
BASS BOOST	B.BOOST LV1/ B.BOOST LV2/ B.BOOST LV3: Selecciona su nivel de refuerzo de graves preferido. ; OFF*: Se cancela.	
LOUDNESS	LOUDNESS LV1*/ LOUD LV1*/ LOUDNESS LV2/ LOUD LV2: Selecciona los niveles preferidos de refuerzo para frecuencias altas y bajas para producir un sonido bien equilibrado a bajos niveles de volumen. ; OFF: Se cancela.	
BALANCE	L15 — R15 (Predefinido: 0): Ajusta el balance de salida de los altavoces izquierdo y derecho.	
FADER	R15 — F15 (Predefinido: 0): Ajusta el balance de salida de los altavoces trasero y delantero.	
SUBWOOFER SET/ SUB-W SET	ON*: Activa la salida del subwoofer. ; OFF: Se cancela.	

DETAILED SET/ DETAIL SET

HPF	Para KDC-X396 KDC-352U : THROUGH *: Todas las señales se envían al altavoz. ; 100HZ/ 120HZ/ 150HZ : Se cortan las frecuencias inferiores al valor especificado.
LPF SUBWOOFER/ LPF SUB-W	THROUGH *: Todas las señales se envían al subwoofer. ; 85HZ/ 120HZ/ 160HZ : Se suprimen las frecuencias superiores a los 85 Hz/ 120 Hz/ 160 Hz.
SUB-W PHASE	REVERSE/ REV (180°)/ NORMAL/ NORM (0°) *: Selecciona el ángulo de fase de la salida del subwoofer en línea con la salida de los altavoces, para lograr un desempeño óptimo. (Puede seleccionarse solo si se seleccionó un ajuste distinto de [THROUGH] para [LPF SUBWOOFER] / [LPF SUB-W] .)
SUPREME SET	ON *: Crea sonido realista al interpolar los componentes de alta frecuencia que se pierden en la compresión de audio MP3/WMA. ; OFF : Se cancela. (Sólo puede seleccionarse durante la reproducción de un disco MP3/WMA o de un dispositivo USB, excepto iPod.)
VOLUME OFFSET/ VOL OFFSET (Predefinido: 0)	-8 — +8 (para AUX) ; -8 — 0 (para otras fuentes): Predefine el nivel de ajuste de volumen para cada fuente. El nivel de volumen aumenta o disminuye automáticamente al cambiar la fuente. (Antes de realizar un ajuste, seleccione la fuente que desea ajustar.)

Para **KDC-252U** **KDC-202U** **KDC-MP252U** **KDC-MP152U** **KMR-350U** :

- **[SUB-W LEVEL/ SUB-W SET/ LPF SUB-W/ SUB-W PHASE]** solo pueden seleccionarse si **[SWITCH PRE]** está ajustado en **[SUB-W]**. (página 8)
- **[SUB-W LEVEL/ LPF SUB-W/ SUB-W PHASE]** solo pueden seleccionarse si **[SUB-W SET]** está ajustado en **[ON]**.

Continúa...

[SETTINGS]

Opción	Ajuste seleccionable (Predefinido: *)
AUX NAME SET/ AUX NAME	AUX*/ DVD/ PORTABLE/ GAME/ VIDEO/ TV: Selecciona el nombre deseado para el componente conectado. (Solo puede seleccionarse si se selecciona "AUX" como fuente.)
CLOCK	CLOCK ADJUST/ CLOCK ADJ: (Para los detalles, consulte la página 8.)
DISP & KEY (para KDC-X396 KDC-352U)	
COLOR SELECT	<p>VARIABLE SCAN*/ COLOR 01 – COLOR 24/ USER: Selecciona el color que desea para la iluminación de las teclas.</p> <p>Puede crear su propio color (cuando se selecciona [COLOR 01] — [COLOR 24] o [USER]). El color que haya creado se podrá recuperar al seleccionar [USER].</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Sostenga la rueda de volumen para ingresar al modo de ajuste de color a detalle. 2. Pulse ◀◀ / ▶▶ para seleccionar el color (R/ G/ B) que desea ajustar. Gire la rueda de volumen para ajustar el nivel (0 — 9). 3. Pulse nuevamente la rueda de volumen para confirmar y salir.
DISP DIMMER	ON: La iluminación de la pantalla se oscurece. ; OFF*: Se cancela.
TEXT SCROLL	AUTO*/ ONCE: Selecciona entre el desplazamiento automático de la información en pantalla o un único desplazamiento. ; OFF: Se cancela.
KEY DIMMER	DIMMER LV1: Oscurece constantemente la iluminación de las teclas. ; DIMMER LV2: La iluminación de las teclas se oscurece más que DIMMER LV1. ; DIMMER OFF*: Se cancela.
DISPLAY (para KDC-252U KDC-202U KDC-MP252U KDC-MP152U KMR-350U)	
DISP DIMMER	ON: La iluminación de la pantalla se oscurece. ; OFF*: Se cancela.
TEXT SCROLL	AUTO*/ ONCE: Selecciona entre el desplazamiento automático de la información en pantalla o un único desplazamiento. ; OFF: Se cancela.

Localización de averías

Síntoma	Soluciones/Causas
El sonido no se escucha.	Ajuste el volumen al nivel óptimo. / Inspeccione los cables y las conexiones.
Aparece "PROTECT" y no se puede realizar ninguna operación.	Asegúrese de que los terminales de los conductores de altavoz estén correctamente cubiertos con cinta aislante y luego reponicione la unidad. Si el mensaje "PROTECT" no desaparece, póngase en contacto con su centro de servicio más cercano.
El sonido no se escucha. / La unidad no se enciende. / La información mostrada en la pantalla no es correcta.	Los conectores están sucios. Limpie los conectores. (página 3)
El receptor no funciona en absoluto.	Reiniciale la unidad. (página 4)
Para KMR-350U : La función de apagado automático (que desconecta la alimentación transcurridos 20 minutos en el modo de espera) no funciona.	Asegúrese de haber seleccionado [OFF] para [DEMO MODE]. (página 7)
Recepción de radio deficiente. / Ruidos estéticos mientras se escucha la radio.	Conecte firmemente la antena. / Extraiga completamente la antena.

Síntoma	Soluciones/Causas
"IN" parpadea.	El reproductor de CD no está funcionando apropiadamente. Vuelva a colocar el disco correctamente. Si el problema no mejora, apague la unidad y consulte al centro de servicio más cercano.
El CD-R/CD-RW no puede reproducirse ni se pueden omitir pistas.	Inserte un CD-R/CD-RW finalizado (finalícelo con el componente que utilizó para grabarlo).
Algunas veces el sonido del disco se interrumpe.	Detenga la reproducción mientras conduce por caminos accidentados. / Cambie el disco. / Inspíccione los cables y las conexiones.
Aparece "NA FILE".	La unidad reproduce un archivo de audio no compatible.
Aparece "NO DISC".	Inserte un disco reproducible en la ranura de carga.
Aparece "TOC ERROR".	El CD está muy sucio. / El CD está boca abajo. / El CD está muy rayado. Pruebe otro disco.
Aparece "ERROR 99".	Por algún motivo, la unidad funciona en forma defectuosa. Pulse el botón de reposición en la unidad. Si el código "ERROR 99" no desaparece, póngase en contacto con su centro de servicio más cercano.
Aparece "READ ERROR".	Copie los archivos y carpetas para el dispositivo USB nuevamente. Si se visualiza todavía el mensaje de error, inicialice el dispositivo USB o use otros dispositivos USB.
Aparece "NO DEVICE".	No hay dispositivo USB conectado. Conecte un dispositivo USB y cambie de nuevo a la fuente USB.
Aparece "COPY PRO".	Se reproduce un archivo con protección contra copias.
Aparece "NO MUSIC".	El dispositivo USB conectado no contiene archivos de audio reproducibles.
Aparece "NA DEVICE".	Conecte un dispositivo USB compatible y verifique las conexiones.
Aparece "USB ERROR".	Extraiga el dispositivo USB, apague la unidad y vuélvala a encender. Si se repite la misma visualización en la unidad, intente conectar otro dispositivo USB.
Aparece "iPod ERROR".	Vuelva a conectar el iPod. / Reinicialice el iPod.
Se generan ruidos.	Salte a otra pista o cambie el disco.
Las pistas no se reproducen de la manera intentada por usted.	Se ha determinado el orden de reproducción durante la grabación de los archivos.
El mensaje "READING" sigue destellando.	Se requiere mayor tiempo de lectura. No utilice demasiadas jerarquías y carpetas.
El tiempo de reproducción transcurrido no es correcto.	Esto depende de cómo fueron grabadas las pistas.
El número de canciones contenidas en la categoría "SONGS" de esta unidad es diferente a las contenidas en la categoría "SONGS" del iPod.	Los archivos podcast no se cuentan en esta unidad ya que esta unidad no es compatible con la reproducción de archivos podcast.
No se visualizan los caracteres correctos (por ej.: nombre del álbum).	Esta unidad sólo puede visualizar letras (mayúsculas), números, y un número limitado de símbolos.
Pandora	Aparece "PANDORA ERR 5" / "PNDR ERR 5".
	La operación de pulgar arriba/abajo ha fracasado.
	Aparece "NO STATIONS".
	No se pudo encontrar la emisora.
	Aparece "NO SKIPS".
	Se ha excedido el límite de recuento de omisiones.
	Aparece "CHK DEVICE".
	Verifique la aplicación Pandora® en el iPhone/iPod touch.

Instalación/conexión

Lista de componentes:

- Ⓐ Placa frontal (x1)
- Ⓑ Escudete (x1)
- Ⓒ Manguito de montaje (x1)
- Ⓓ Mazo de conductores (x1)
- Ⓔ Herramienta de extracción (x2)
- Ⓕ Tornillo de cabeza plana
(para los automóviles Nissan) (x4)
- Ⓖ Tornillo de cabeza redonda
(para los automóviles Toyota) (x4)

Precaución

- Si el encendido de su automóvil no está provisto de la posición ACC, conecte los cables de encendido a una fuente de alimentación que pueda conectarse y desconectarse con la llave de encendido. Si conecta el cable de encendido a una fuente de alimentación que recibe un suministro constante de alimentación tales como los cables de la batería, la batería podría descargarse.
- No utilice sus propios tornillos. Utilice sólo los tornillos suministrados.
- Instale esta unidad en la consola de su vehículo. Asegúrese de que la placa frontal no golpee la tapa de la consola (si la hubiera) cuando la abre y la cierra.
- Después de instalar la unidad, compruebe que las lámparas de freno, las luces intermitentes, el limpiaparabrisas, etc. funcionen satisfactoriamente.
- Instale la unidad en un ángulo de 30° o menos.
- Si se funde el fusible, en primer lugar asegúrese de que los cables no hayan causado un cortocircuito, y luego reemplace el fusible usado por otro del mismo régimen.
- Conecte los cables de los altavoces a cada uno de los terminales correspondientes. La conexión compartida de los cables Ⓛ o la conexión a tierra de los mismos a cualquier parte metálica del automóvil podrá dañar la unidad o impedir su correcto funcionamiento.
- Cuando se han conectado solamente dos altavoces al sistema, conecte los conectores ya sea a ambos terminales de salida delanteros, o a ambos terminales de salida traseros (o sea, no mezcle terminales delanteros y traseros).
- No toque las partes metálicas de la unidad durante o justo después de utilizar la unidad. Las partes metálicas, tales como el radiador o la carcasa, pueden estar muy calientes.
- La instalación y cableado de este producto requiere de habilidad y experiencia. Por seguridad, deje que un profesional realice este trabajo.
Si tiene problemas durante la instalación, consulte con su distribuidor Kenwood.

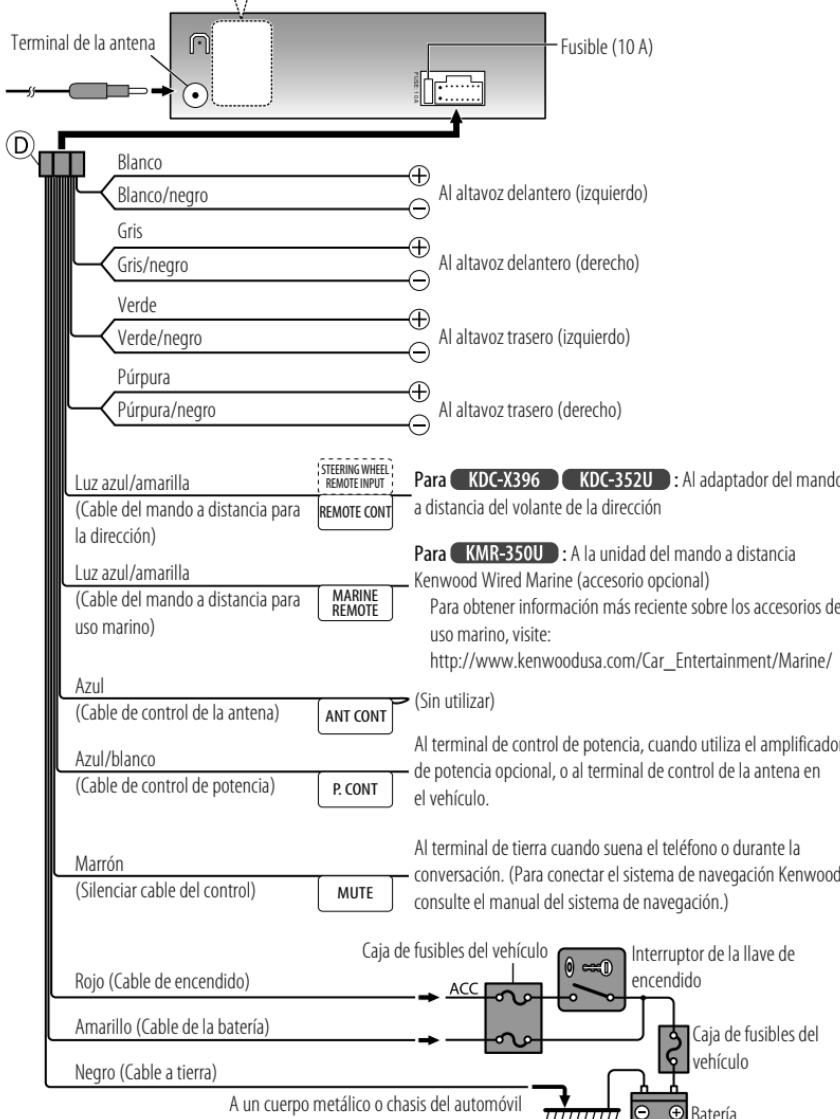
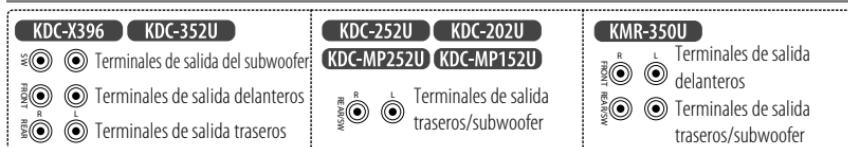
Procedimiento básico

- 1 Quite la llave del interruptor de encendido; después, desconecte el terminal Ⓛ de la batería del automóvil.
- 2 Realice las conexiones de los cables de entrada y salida correspondientes.
→ "Conexión del cableado" (página 19)
- 3 Instale la unidad en su automóvil.
→ "Instalación de la unidad" (página 20)
- 4 Vuelva a conectar el terminal Ⓛ de la batería del automóvil.
- 5 Reinicialice la unidad. (página 4)

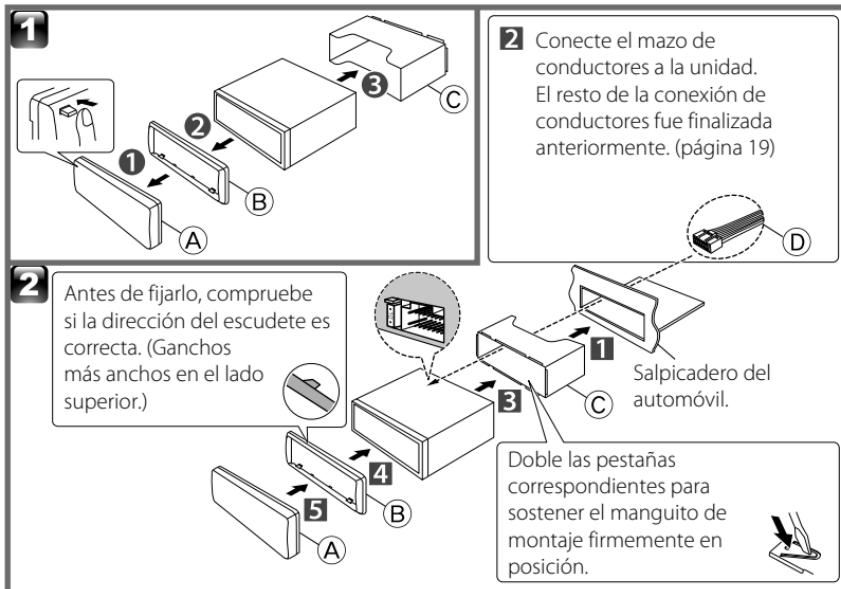
Advertencia

- La unidad solo puede instalarse en un automóvil con fuente de alimentación de 12 V CC con masa negativa.
- Si conecta el cable de encendido (rojo) y el cable de la batería (amarillo) al chasis del automóvil (tierra), podría producir un cortocircuito y esto a su vez, un incendio. Conecte siempre esos cables a la fuente de alimentación que pasa por la caja de fusibles.
- Desconecte el terminal negativo de la batería y realice todas las conexiones eléctricas antes de instalar la unidad.
- Enrolle los cables no conectados con una cinta de vinilo u otro material similar para que queden aislados. Para evitar cortocircuitos, no retire las tapas de los extremos de los cables o terminales no conectados.
- Asegúrese de volver a conectar a masa esta unidad al chasis del automóvil después de la instalación.

Conexión del cableado

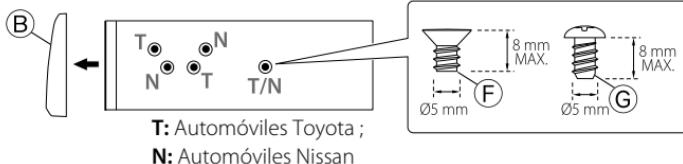


Instalación de la unidad



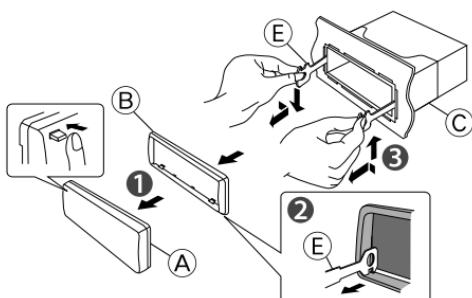
Instalación sin el manguito de montaje (automóviles japoneses)

- 1 Desmonte el manguito de montaje y el escudete de la unidad.
- 2 Alinee los orificios de la unidad (en ambos lados) con la ménsula de montaje del vehículo y fije la unidad con los tornillos suministrados.



Desmontaje de la unidad

- 1 Desmonte la placa frontal.
- 2 Enganche la uña de agarre de las herramientas de extracción en los orificios a ambos lados del escudete y tire de él para quitarlo.
- 3 Inserte profundamente las herramientas de extracción en las ranuras a ambos lados; después, siga la dirección de las flechas, como se muestra a la derecha.



Especificaciones

Sección del sintonizador de FM

Gama de frecuencias:

Para **KDC-X396** **KDC-352U** **KDC-252U**

KDC-202U **KMR-350U**:

Espacio de 200 kHz: 87,9 MHz — 107,9 MHz

Para **KDC-MP252U** **KDC-MP152U**:

Espacio de 50 kHz: 87,5 MHz — 108,0 MHz

Sensibilidad útil (Relación señal/ruido = 26 dB):

11,2 dBf (1,0 μ V/75 Ω)

Sensibilidad de silenciamiento (DIN S/N = 46 dB):

19,2 dBf (2,5 μ V/75 Ω)

Respuesta de frecuencia (± 3 dB): 30 Hz — 15 kHz

Relación señal a ruido (MONO): 63 dB

Separación estéreo (1 kHz): 40 dB

Sección del sintonizador de AM

Gama de frecuencias (Intervalo 10 kHz):

530 kHz — 1 700 kHz

Sensibilidad útil (Relación señal/ruido = 20 dB):

31 dB μ (36 μ V)

Sección del reproductor de CD

Diodo láser: GaAlAs

Filtro digital (D/A): 8 veces sobremuestreo

Convertidor D/A: 24 Bit

Velocidad de giro: 500 rpm — 200 rpm (CLV)

Fluctuación y trémolo: Por debajo del límite medible

Respuesta de frecuencia (± 1 dB): 20 Hz — 20 kHz

Distorsión armónica total (1 kHz): 0,01 %

Relación señal a ruido (1 kHz): 105 dB

Gama dinámica: 90 dB

MP3 decodificado: Compatible con MPEG-1/2 Audio Layer-3

WMA decodificado: Compatible con Windows Media Audio

Interfaz USB

Estándar USB: USB1.1 / 2.0 (Full speed)

Corriente de alimentación máxima: 5 V CC \equiv 1 A

Sistema de archivos: FAT16 / 32

MP3 decodificado: Compatible con MPEG-1/2 Audio Layer-3

WMA decodificado: Compatible con Windows Media Audio

Sección de audio

Potencia de salida máxima: 50 W \times 4

Potencia completa de todo el ancho de banda (a menos del 1 % THD): 22 W \times 4

Impedancia del altavoz: 4 Ω — 8 Ω

Acción tonal: Graves: 100 Hz \pm 8 dB

Registro medio: 1 kHz \pm 8 dB

Audos: 12,5 kHz \pm 8 dB

Nivel de salida de preamplificador/carga (CD):

Para **KDC-X396**: 4 000 mV/10 k Ω

Para **KDC-352U** **KDC-252U** **KDC-202U**

KDC-MP252U **KDC-MP152U** **KMR-350U**:

2 500 mV/10 k Ω

Impedancia de salida de preamplificador: \leq 600 Ω

Sección de entrada auxiliar

Respuesta de frecuencia (± 3 dB): 20 Hz — 20 kHz

Voltaje de entrada máximo: 1 200 mV

Impedancia de entrada: 10 k Ω

General

Voltaje de funcionamiento (11 V — 16 V admisibles):

14,4 V

Consumo de corriente máxima: 10 A

Tamaño de instalación (An \times Al \times F):

182 mm \times 53 mm \times 158 mm

(7-3/16" \times 2-1/8" \times 6-1/4")

Peso: 2,9 lbs (1,3 kg)

Sujeto a cambios sin previo aviso.

Acerca del archivo de audio

■ Archivos de audio que pueden reproducirse MP3 (.mp3), WMA (.wma)

■ Medio de disco reproducible CD-R/RW/ROM

■ Formato de archivo de disco reproducible: ISO 9660 Nivel 1/2, Joliet, Romeo, nombre de archivo largo.

■ Sistema de archivos del dispositivo USB reproducible: FAT16, FAT32

Aunque los archivos de audio cumplen los estándares anteriores, puede que no sea posible la reproducción según los tipos o condiciones del medio o dispositivo.

FCC WARNING

This equipment may generate or use radio frequency energy. Changes or modifications to this equipment may cause harmful interference unless the modifications are expressly approved in the instruction manual. The user could lose the authority to operate this equipment if an unauthorized change or modification is made.

FCC NOTE

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment may cause harmful interference to radio communications, if it is not installed and used in accordance with the instructions. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

- "Made for iPod," and "Made for iPhone" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod or iPhone may affect wireless performance.
- iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- PANDORA, the PANDORA logo, and the Pandora trade dress are trademarks or registered trademarks of Pandora Media, Inc., used with permission.